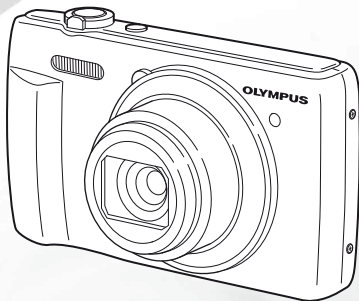


# **OLYMPUS®**

DIGITÁLNÍ FOTOAPARÁT

# **VR-370/D-785**

## Návod k použití



**>> DÁREK PRO VÁS <<**

Zaregistrujte si svůj výrobek na [www.mujolympus.cz](http://www.mujolympus.cz)  
a získáte prodlouženou záruku **30 měsíců** a další **výhody**.



## Obsah balení



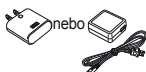
Digitální  
fotoaparát



Řemínek



Lithium-ionová  
baterie (LI-50B)



Napájecí adaptér  
USB (F-2AC)



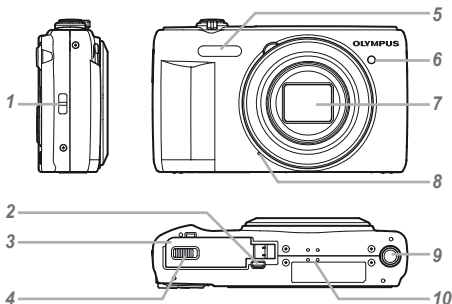
Kabel USB  
(CB-USB7)



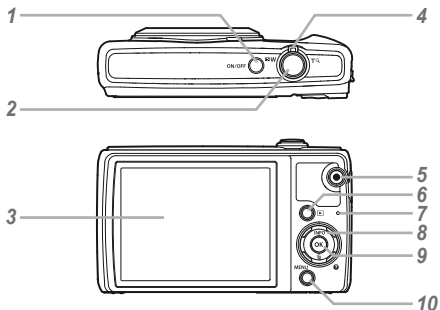
OLYMPUS  
Instalační disk  
CD-ROM




Další nezobrazené příslušenství: záruční karta  
Obsah se může lišit v závislosti na místě zakoupení.

## Názvy součástí

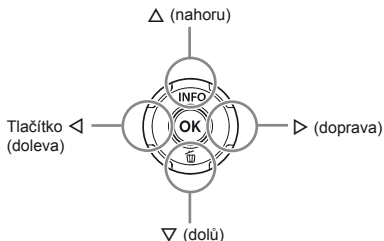



- 1 Poutko pro řemínek
- 2 Multikonektor
- 3 Kryt baterie/karty
- 4 Zámeček prostoru baterie/karty
- 5 Blesk
- 6 Indikátor samospouště/osvětlení AF
- 7 Objektiv
- 8 Mikrofon
- 9 Závit pro stativ
- 10 Reproduktor



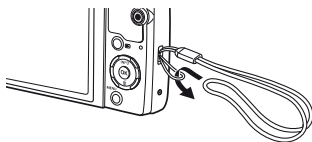
- 1 Tlačítko **ON/OFF**
- 2 Tlačítko spouště
- 3 Displej
- 4 Páčka transfokátoru
- 5 Tlačítko  (snímání videosekvencí)
- 6 Tlačítko  (přepínání mezi snímáním a přehráváním)
- 7 Indikátor
- 8 Křížový ovladač
  - Tlačítko **INFO** (změna zobrazení informací)
  - Tlačítko  (vymazat)
- 9 Tlačítko **OK** (OK)
- 10 Tlačítko **MENU**


### Křížový ovladač



-  Symboly  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  určují, zda křížový ovladač stisknout nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

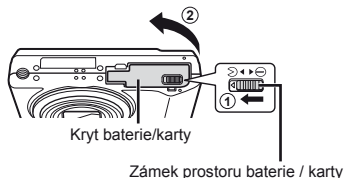
### Přípevnění řemínku fotoaparátu



-  Utáhněte řemínek pevně, aby nevyklouzl.

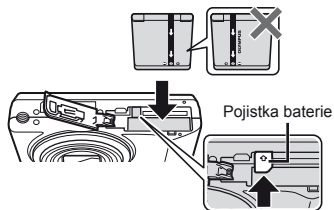
## Vložení a vyjmutí baterie a karty (běžně dostupné)


### 1 Podle kroků ① a ② otevřete kryt baterie/karty.



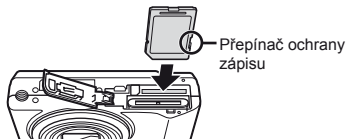
- ! Před otevřením krytu baterie/karty fotoaparát vypněte.

### 2 Při vkládání baterie posuňte pojistku ve směru šípky.



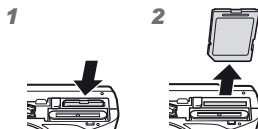
- ! Baterii vkládejte značkou  směrem k pojistce baterie (jak je zobrazeno na obrázku). Poškození povrchu baterie (vrypý apod.) mohou být příčinou přehřátí a výbuchu.
- ! Chcete-li baterii vyjmout, nejprve ji odjistěte posunutím pojistky ve směru šípky.

### 3 Zasuňte kartu rovně do fotoaparátu, až zacvakne.



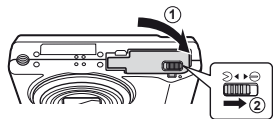
- ! V tomto fotoaparátu používejte výhradně karty SD/SDHC/SDXC nebo karty Eye-Fi. Nevkládejte paměťové karty jiného typu. „Použití karty“ (str. 62)
- Nedotýkejte se přímo kovových částí karty.

### Vyjmutí karty



Tlačte na kartu, dokud neuslyšíte cvaknutí a karta se nevysune. Poté kartu vytáhněte.

## 4 Podle kroků ① a ② zavřete kryt baterie/karty.



- ! Při použití fotoaparátu se ujistěte, zda je kryt baterie/karty uzavřen a uzamčen.

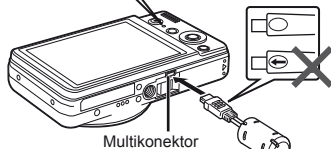
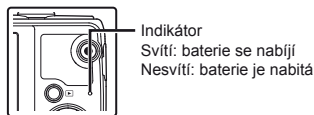
## Nabíjení baterie

Připojte kabel USB a napájecí adaptér USB k fotoaparátu a nabíjте baterii.

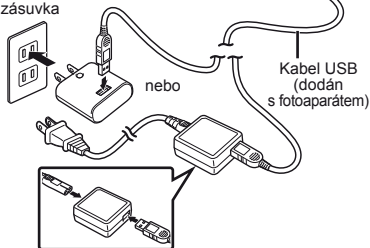
Pokyny pro nabíjení v zahraničí viz „Použití nabíječky a napájecího adaptéru USB-v zahraničí“ (str. 61).

- Baterie není při dodání plně nabitá. Před použitím nabíjте baterii tak dlouho, dokud indikátor nezhasne (až 4 hodiny).

## Připojení fotoaparátu

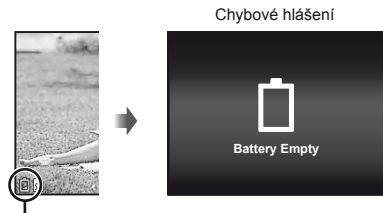


Elektrická zásuvka



## Kdy je vhodné baterii nabít

Baterii nabijte, jakmile se zobrazí níže uvedená chybová zpráva.



Bliká červeně

- ! Nikdy nepoužívejte jiný než dodaný kabel USB nebo specifikovaný společností Olympus. Z přístroje by se mohlo začít kouřit nebo by mohl začít hořet.
- ! Dodaný napájecí adaptér USB F-2AC (dále označovaný jako napájecí adaptér USB) se liší v závislosti na regionu, kde byl fotoaparát zakoupen. Pokud je součástí balení zásuvný napájecí adaptér USB, zapojte jej přímo do elektrické zásuvky.
- ! Dodaný napájecí adaptér USB slouží pouze k nabíjení a přehrávání. Když je napájecí adaptér USB připojený k fotoaparátu, nepořizujte snímky.
- ! Po dokončení nabíjení nebo přehrávání odpojte napájecí adaptér USB za zásuvky.
- ! Bližší informace o baterii viz „Opatření týkající se manipulace s bateriemi“ (str. 70). Bližší informace o napájecím adaptéru USB viz „Napájecí adaptér USB“ (str. 71).

- Jestliže indikátor nesvítí, zkontrolujte připojení kabelu USB a napájecího adaptéru USB.
- Při připojení fotoaparátu k počítači prostřednictvím rozhraní USB lze nabít baterii. Doba nabíjení se liší v závislosti na výkonu počítače. (V některých případech přibližně 10 hodin.)

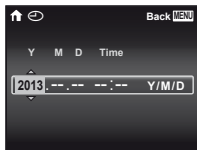
## Zapnutí fotoaparátu a provádění počátečních nastavení

Při prvním zapnutí fotoaparátu se zobrazí obrazovka nastavení jazyka nabídek a zpráv zobrazovaných na displeji a datum a čas.

Pokyny pro změnu vybraného datumu a času viz „Nastavení datumu a času ř [☰]“ (str. 40).

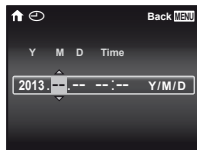
**1** Stisknutím tlačítka ON/OFF zapněte fotoaparát, stisknutím  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  křížového ovladače vyberte jazyk a stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .

**2** Stisknutím tlačítek  $\Delta \nabla$  křížového ovladače vyberte rok pro [Y].



Obrazovka nastavení data a času

**3** Stisknutím tlačítka  $\triangleright$  křížového ovladače uložte nastavení pro [Y].



**4** Stejným způsobem jako v krocích 2 a 3 pomocí tlačítek  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  křížového ovladače nastavte hodnoty [M] (měsíc), [D] (den), [Time] (hodiny a minuty) a [Y/M/D] (formát data) a potom stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .

⚠ Chcete-li přesně nastavit čas, stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ , až zazní časové znamení u hodnoty 00 sekund.






**5** Stisknutím  $\triangleleft \triangleright$  křížového ovladače vyberte časové pásmo a poté stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .

• Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla$  vypněte nebo zapněte letní čas ([Summer]).



## **Seznámení s možnostmi využití fotoaparátu**

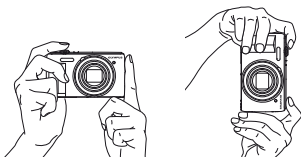
---

- Stisknutím tlačítka **ON/OFF** zapnete fotoaparát a přejdete do pohotovostního režimu. (Dalším stisknutím tlačítka **ON/OFF** vypnete fotoaparát.)
  - Vyberte režim snímání a stisknutím tlačítka spouště pořídíte statický snímek.
  - Chcete-li natočit videosekvenci, stiskněte tlačítko .
  - Nastavte funkce snímání pomocí nabídky funkcí nebo v nabídce nastavení.
- Chcete-li prohlížet snímky, stisknutím tlačítka  přepnete do režimu přehrávání.
  - Chcete-li se vrátit do pohotovostního režimu, znovu stiskněte tlačítko  nebo namáčkněte tlačítko spouště a potom jej uvolněte.
- Stisknutím a podržením tlačítka , když je fotoaparát vypnutý, spustíte fotoaparát v režimu přehrávání.
  - V tomto případě dalším stisknutím tlačítka  nastavíte fotoaparát do pohotovostního režimu.



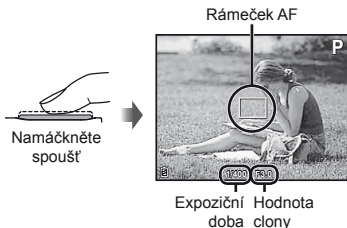
## Zachycování statických snímků

- 1** Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka ON/OFF.
- 2** Vyberte režim snímání. (str. 12)
- 3** Uchopte fotoaparát a připravte si záběr.



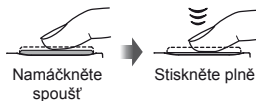
- ! Při držení fotoaparátu nezakrývejte blesk, mikrofon nebo jiné důležité části prsty apod.
- ! Zabraňte znečištění okénka blesku otisky prstů nebo nečistotami.

## 4 Namáčknutím tlačítka spouště zaostřete.



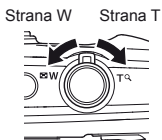
- Pokud rámeček AF bliká červeně, fotoaparát nemohl zaostřit. Zkuste se provést zaostření znovu.

## 5 Chcete-li pořídit snímek, jemně stiskněte tlačítko spouště až na doraz, přičemž dbejte na to, abyste s fotoaparátem netráslí.



## Použití transfokátoru

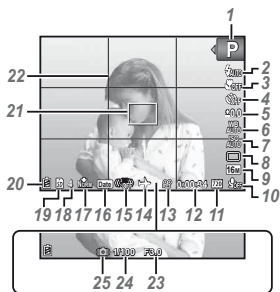
Pomocí páčky transfokátoru lze upravit vzdálenost snímání.



Velikost snímku	Lišta transfokátoru
16M	<p>Optický transfokátor</p>
Jiné	

\*1 Kvalita snímku nebude snížena díky zpracování zvýšeného počtu pixelů. Velikost zvětšení se liší v závislosti na nastavení velikosti snímku.

## Zobrazí se obrazovka snímání




Při namáčknutí tlačítka spouště

Č.	Název	Normální	Podrobné	Žádné info.
1	Režim snímání	✓	✓	-
2	Blesk	✓	✓	-
3	Makro	✓	✓	-
4	Samospoušť	✓	✓	✓
5	Expoziční kompenzace	✓	✓	-
6	Vyvážení bílé	✓	✓	-
7	Citlivost ISO	✓	✓	-
8	Série	✓	✓	-
9	Velikost snímku (statické snímky)	✓	✓	-
10	Nahrávání se zvukem	✓	✓	-
11	Velikost snímku (videosekvence)	✓	✓	-
12	Délka nahrávání videosekvence	✓	✓	-
13	Ikona nahrávání videosekvencí	✓	✓	-
14	World time	-	✓	-
15	Image Stabilizer	-	✓	-
16	Date stamp	✓	✓	-
17	Komprese	✓	✓	-
18	Počet uložitelných statických snímků	✓	✓	-
19	Aktuální paměť	✓	✓	-
20	Stav baterie	✓	✓	-
21	Rámeček AF	✓	✓	✓
22	Grid Guide	-	✓	-
23	Hodnota clony	✓	✓	✓
24	Expoziční doba	✓	✓	✓
25	Varování při chvění fotoaparátu	✓	✓	✓

## Přepínání zobrazení




Opakovaným stisknutím  $\Delta$  (INFO) se zobrazení na displeji změní v pořadí Normální → Podrobné → Žádné info.




## Výběr režimu snímání

- ! Výchozí nastavení funkce je zvýrazněno pomocí .

Režim snímání	Díličí režim
<b>P</b> (režim <b>P</b> )	–
<b>IAUTO</b> (režim <b>IAUTO</b> )	–
<b>BEAUTY</b> (režim <b>BEAUTY</b> )	Doporučeno/Set 1/Set 2/ Set 3
<b>SCN</b> (režim <b>SCN</b> )	Portrait/Landscape/ Night Scene/ Night+Portrait/Sport/ Indoor/Candle/ Self Portrait/Sunset/ Fireworks/Cuisine/ Documents/ Beach & Snow/Pet
<b>MAGIC</b> (režim <b>MAGIC</b> )	Pop Art/Pin Hole/Fish Eye/ Drawing/Soft Focus/Punk/ Sparkle/Watercolor/ Reflection/Miniature
<b>TR</b> (režim Panorama)	–

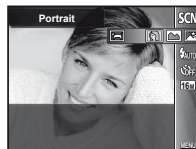
- „Seznam nastavení dostupných v jednotlivých režimech“ (str. 57), „Seznam nastavení **SCN**“ (str. 58), „Seznam nastavení **MAGIC**“ (str. 60)

- 1** Nejdříve stiskněte tlačítko  křížového ovladače na obrazovce pohotovostního režimu a potom stisknutím tlačítek   vyberte režim snímání.

- ! Chcete-li vybrat díličí režimy **BEAUTY**, **SCN** a **MAGIC**, nejdříve zobrazte díličí režimy pomocí . Potom pomocí  vyberte požadovaný díličí režim a stiskněte tlačítko .



### Výběr díličí nabídky



Ikona informující o nastavené díličí nabídce.

## Seznámení s režimy snímání

### P (režim P)

Fotoaparát vybere vhodnou hodnotu clony a expoziční dobu pro objekt. Různá nastavení snímání lze rovněž podle potřeby měnit, například expoziční kompenzaci.

### iAUTO (režim iAUTO)

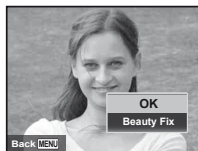
Fotoaparát automaticky zvolí optimální režim snímání pro danou scénu. Podmínky snímání určí fotoaparát. Až na některé funkce nelze nastavení měnit.

### BEAUTY (režim BEAUTY)

Můžete snímat s efekty Beauty Fix.

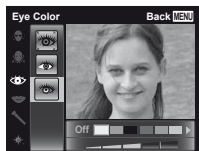
- 1 Namiřte fotoaparát na vybraný objekt. Zkontrolujte, zda se tvář rozpozná fotoaparátem nachází v rámečku, a pořádkem snímek stisknutím tlačítka spouště.

- 2 Chcete-li snímek uložit, na obrazovce kontroly snímku vyberte volbu [OK] a stiskněte tlačítko **OK**. Chcete-li snímek dodatečně upravit, vyberte volbu [Beauty Fix].



### Beauty Fix

- 1 Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  vyberte položku, kterou chcete upravit, a stiskněte tlačítko **OK**.



- 2 Zkontrolujte upravené efekty na obrazovce kontroly snímku a poté stisknutím tlačítka **OK** zahájíte proces úpravy a uložení.
- Nastavení režimu Beauty Fix lze uložit.
  - V závislosti na snímku nemusí být upravování efektivní.

## **SCN (režim SCN)**

Můžete snímat s nevhodnějším režimem pro objekt a snímanou scénu. Optimální nastavení snímání pro různé scény jsou předprogramována jako dílčí režimy. Pozor – tyto funkce mohou být v některých režimech omezené.

Orientujte se podle popisů zobrazených na obrazovce pro výběr dílčích režimů a vyberte požadovaný dílčí režim.

## **MAGIC (režim MAGIC)**

Můžete snímat se speciálními efekty. Orientujte se podle vzorových obrázků zobrazených na obrazovce pro výběr dílčích režimů a vyberte požadovaný dílčí režim.

Optimální nastavení snímání pro každý efekt jsou předprogramována, takže nastavení některých funkcí nelze měnit.

- Pozor – některé efekty nelze používat u videosekvencí.

## **☒ (režim Panorama)**

Můžete snímat a kombinovat více snímků pro vytvoření obrazu s širokým úhlem záběru (panoramatický snímek).

- ① Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  určete, ke které hraně se má další snímek připojit, a potom stisknete tlačítko **OK**.

Směr slučování  
snímků



- ② Stisknutím tlačítka spouště pořídíte první snímek. Okraj prvního snímku je slabě zobrazen na displeji.
- ③ Připravte další snímek tak, aby okraj prvního snímku slabě zobrazeného na displeji překrýval objekt na druhém snímku, a stisknete tlačítko spouště.
- ④ Krok ③ opakujte do té doby, než pořídíte všechny požadované snímky, a poté stisknete tlačítko **OK** nebo tlačítko **MENU**.

Panoramatický snímek lze vytvořit z až 10 snímků. Pořízené snímky jsou zkombinovány do jediného panoramatického snímku počítačovým softwarem.

- Podrobné informace o instalování počítačového softwaru viz (str. 43). Kromě toho naleznete bližší informace o vytváření panoramatických snímků v nápovědě k počítačovému softwaru.

## Prohlížení snímků

### 1 Stiskněte tlačítko .

Počet snímků/  
celkový počet snímků






Přehrávání snímků


- Snímky pořízené v režimu **BEAUTY** se zobrazí jako skupina. Otočením páčky transfokátoru ve směru T přehrajete snímek ve skupině.

### 2 Pomocí tlačítek vyberte snímek.



- Chcete-li provést rychlý posuv vpřed, podržte tlačítko , chcete-li provést přehrávání směrem vzad, podržte tlačítko .
- Dalším stisknutím tlačítka  se vrátíte na obrazovku snímání.

### Přehrávání zvukových nahrávek

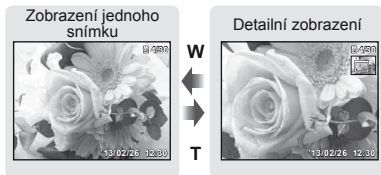
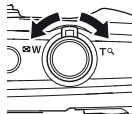
Chcete-li společně se snímkem přehrát zvukovou nahrávku, vyberte snímek a stiskněte tlačítko .

- K nastavení hlasitosti použijte tlačítka  .

## Náhledové a detailní zobrazení

Náhledové zobrazení umožňuje rychle vybrat požadovaný snímek. Detailní zobrazení (až 10násobné zvětšení) umožňuje kontrolovat detaily snímků.

### 1 Otočte páčkou transfokátoru.



W   T

### Náhledové zobrazení



## Výběr snímku v náhledovém zobrazení

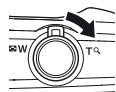
Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  vyberte snímek a stisknutím tlačítka  $\odot$  jej zobrazte v zobrazení jednoho snímku.

## Posun snímku v detailním zobrazení

Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  posunujte oblast zobrazení.

## Přehrávání seskupených snímků

Snímky, které byly pořízeny pomocí **BEAUTY**, jsou během přehrávání zobrazeny jako skupina. U seskupených snímků lze provádět některé akce, například prohlížet je po rozbalení, mazat jednotlivé snímky nebo je mazat společně.

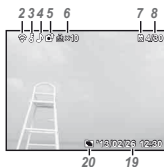
 <p>Strana T</p>	<p>Snímky se rozbalí.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pokud chcete zobrazit snímky samostatně, vyberte stisknutím tlačítka <math>\odot</math> snímek.</li><li>• Mezi předchozími a dalšími snímky se můžete přepínat pomocí tlačítek <math>\langle</math> <math>\rangle</math>.</li></ul>
<p>Tlačítko <math>\odot</math></p>	<p>Přehrávání a pozastavení přehrávání</p>
<p><math>\Delta</math> <math>\nabla</math></p>	<p>Úprava hlasitosti při přehrávání snímků se zvukem.</p>

**!** Odstraněním skupiny snímků dojde k odstranění všech snímků v dané skupině. Pokud skupina obsahuje snímky, které chcete zachovat, rozbalte ji a u jednotlivých snímků zapněte ochranu.



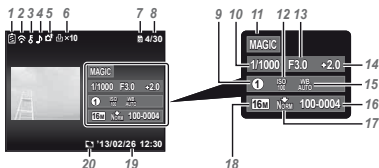
## Obrazovka režimu přehrávání

### • Normální



Statický snímek

### • Podrobné



### • Žádné informace



Č.	Název	Normální	Podrobné	Žádné info.
1	Stav baterie	–	✓	–
2	Přenos dat Eye-Fi	✓	✓	–
3	Ochrana	✓	✓	–
4	Přidání zvuku	✓	✓	–
5	Upload order	✓	✓	–
6	Tisková objednávka/ počet výtisků	✓	✓	–
7	Aktuální paměť	✓	✓	–
8	Číslo snímku/ celkový počet snímků	✓	✓	–
9	Dílčí režim snímání	–	✓	–
10	Expoziční doba	–	✓	–
11	Režim snímání	–	✓	–
12	Citlivost ISO	–	✓	–
13	Hodnota clony	–	✓	–
14	Expoziční kompenzace	–	✓	–
15	Vyvážení bílé	–	✓	–
16	Název souboru	–	✓	–
17	Kompresce	–	✓	–
18	Velikost snímku	–	✓	–
19	Datum a čas záznamu	✓	✓	–
20	Sekvenční snímky	✓	✓	✓

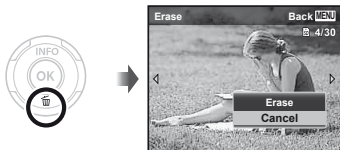
## Přepínání zobrazení


Opakovaným stisknutím **Δ (INFO)** se zobrazení na displeji změní v pořadí Normální → Podrobné → Žádné info.

## Mazání snímků během přehrávání

---

- 1** Zobrazte snímek, který chcete smazat, a stiskněte tlačítko  $\nabla$  (  ).



- 2** Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$  vyberte možnost [Erase] a stiskněte tlačítko .

- Skupina snímků je vymazána jako skupina.
- Najednou lze smazat více snímků i všechny snímky (str. 34).

## Nahrávání videosekvencí

### 1 Nahrávat začnete stisknutím tlačítka .



Během nahrávání  
svítí červeně




Čas nahrávání  
Nahrávací čas (str. 64)

- Videosekvence se natáčí v nastaveném režimu snímání. Pozor – v některých režimech snímání nemusí být dosaženy efekty režimu snímání.
- Rovněž se nahrává zvuk.

### 2 Nahrávání ukončíte opětovným stisknutím tlačítka .

## Přehrávání videosekvencí









Vyberte videosekvenci a stiskněte tlačítko .



Videosekvence



Během přehrávání

<b>Pozastavení a opětovné spuštění přehrávání</b>	Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko  . Chcete-li přehrávání opět spustit během pozastavení, rychlého posuvu vpřed nebo přehrávání vzad, stiskněte tlačítko  .
<b>Rychlý posuv vpřed</b>	Stisknutím tlačítka  provedete rychlý posuv vpřed. Chcete-li zvýšit rychlost rychlého posuvu vpřed, tlačítko  opět stiskněte.
<b>Rychlý posuv vzad</b>	Chcete-li provést převinutí vzad, stiskněte tlačítko  . Chcete-li zvýšit rychlost rychlého posuvu dozadu, tlačítko  opět stiskněte.
<b>Nastavení hlasitosti</b>	K nastavení hlasitosti použijte joystick   .

## Operace při pozastaveném přehrávání



<b>Nastavení rozsahu snímků</b>	První snímek zobrazte pomocí tlačítka $\Delta$ a poslední snímek pomocí tlačítka $\nabla$ .
<b>Posun vpřed a převinutí zpět o jeden snímek</b>	Pomocí tlačítek $\triangleright$ a $\triangleleft$ lze přehrávání posunovat vpřed nebo vzad po jednotlivých snímcích. Podržením tlačítka $\triangleright$ nebo $\triangleleft$ aktivujete trvalý posun vpřed nebo převinutí.
<b>Pokračování v přehrávání</b>	Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte tlačítko $\odot$ .

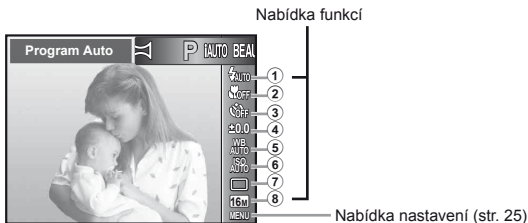
## Zastavení přehrávání videosekvence

Stiskněte tlačítko **MENU**.

- K přehrávání videosekvencí v počítači je doporučeno použít dodaný software. Používáte-li dodaný počítačový software poprvé, tak (str. 42) spusťte až po připojení fotoaparátu k počítači.

## Nabídka nastavení

V některých režimech snímání nelze některé funkce nastavit.



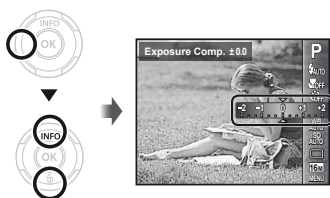
### Nabídka funkcí











1 Blesk	3 Samospoušť	5 Vyvážení bílé	7 Série
2 Makro	4 Expoziční kompenzace	6 Citlivost ISO	8 Velikost snímku















## Používání nabídky funkcí

- 1 Stisknutím tlačítka křížového ovladače zobrazíte nabídku funkcí.
- 2 Pomocí tlačítek křížového ovladače vyberte funkci, kterou chcete nastavit.
- 3 Pomocí tlačítek křížového ovladače vyberte hodnotu nastavení a potom stisknutím tlačítka zadejte nastavení.

Příklad: Expoziční kompenzace



<b>Blesk</b>	<b>Nastavuje způsob odpálení blesku.</b>
 Flash Auto	Blesk pracuje automaticky při nízkém osvětlení nebo při protisvětle.
 Redeye	Blesk vyšle sérii předblesků, které zamezí vzniku efektu červených očí.
 Fill In	Blesk pracuje nezávisle na okolním osvětlení.
 Flash Off	Blesk je vypnutý.
<b>Makro</b>	<b>Nastavuje funkci snímání objektů na krátké vzdálenosti.</b>
 Off	Režim makro je vypnutý.
 Makro	Můžete vyfotografovat snímek ze vzdálenosti 20 cm (W) až 90 cm (T).
 Super Macro	Toto nastavení umožňuje fotografovat z malé vzdálenosti již 1 cm od objektu.
<b>Samospoušť</b>	<b>Nastavuje čas pořízení snímku po stisknutí tlačítka spouště.</b>
 Off	Samospoušť je deaktivována.
 12 s	Indikátor samospouště se rozsvítí přibližně na 10 sekund, poté bliká asi 2 sekundy a pak dojde k pořízení snímku.
 2 s	Indikátor samospouště asi 2 sekundy bliká a pak dojde k pořízení snímku.
<b>Expoziční kompenzace</b>	<b>Kompenzuje jas (vhodnou expozici) nastavený fotoaparátem.</b>
<b>-2 až +2</b> Hodnota	Nastavením velké záporné (-) hodnoty ztmavíte nebo velké kladné (+) hodnoty zesvětlíte.

Vývážení bílé		Slouží k nastavení vhodného schématu barev pro světlo snímané scény.
 WB AUTO	WB Auto	Fotoaparát automaticky nastaví vyvážení bílé.
	Sunny	Vhodné pro snímání venku pod jasnou oblohou.
	Cloudy	Vhodné pro snímání venku pod oblačnou oblohou.
	Incandescent	Vhodné pro snímání při světle žárovky.
	Fluorescent	Vhodné ke snímání za bílého zářivkového osvětlení.
	One Touch 1	Pro ruční nastavení vyvážení bílé podle světla při snímání. Zaměřte fotoaparátem list bílého papíru nebo jiný bílý objekt tak, aby byl vyplněn celý displej, a stisknutím tlačítka <b>MENU</b> nastavte vyvážení bílé. Pokyny pro nastavení vyvážení bílé jedním dotykem viz str. 24.
	One Touch 2	
Citlivost ISO		Nastavuje citlivost ISO.
	ISO Auto	Fotoaparát automaticky nastaví citlivost s prioritou na kvalitu snímku.
	High ISO Auto	Fotoaparát automaticky nastaví citlivost s prioritou na minimalizaci rozmazání způsobeného pohybem objektu nebo chvěním fotoaparátu.
	ISO 100 až 1600 Hodnota	Nastavením menší hodnoty omezíte šum na snímku, nastavením větší hodnoty omezíte rozmazání.
Série		Nastavuje funkci sekvenčního snímání.
	Single	Při každém stisknutí tlačítka spouště bude pořízen jeden snímek.
	Sequential	Podržením tlačítka spouště se pořídí série až 200 snímků.
	High-Speed 1	Fotoaparát pořídí sekvenční snímky přibližně rychlostí 1,5 snímků/s.
	High-Speed 2	Fotoaparát pořídí sekvenční snímky přibližně rychlostí 15 snímků/s.

Velikost snímku	Slouží k nastavení počtu záznamových pixelů.
<b>16M</b> 4608×3456	Vhodné pro tisk snímků velikosti A3.
<b>8M</b> 3264×2448	Vhodné pro tisk snímků do velikosti A3.
<b>5M</b> 2560×1920	Vhodné pro tisk snímků do velikosti A3.
<b>3M</b> 2048×1536	Vhodné pro tisk snímků do velikosti A4.
<b>2M</b> 1600×1200	Vhodné pro tisk snímků velikosti A5.
<b>1M</b> 1280×960	Vhodné pro tisk pohlednic.
<b>VGA</b> 640×480	Vhodné pro používání snímků v e-mailech.
<b>16:9S</b> 1920×1080	Vhodné pro přehrávání snímků na širokoúhlém televizoru a pro tisk formátu A5.

- V některých režimech snímání nelze některé funkce nastavit. Viz „Seznam nastavení dostupných v jednotlivých režimech“ (str. 57)

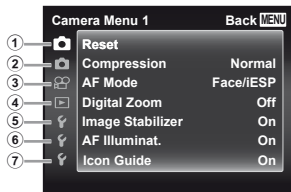
## Registrování manuálního vyvážení bílé





Vyberte [F1 One Touch 1] nebo [F2 One Touch 2], zaměřte fotoaparát na list bílého papíru nebo jiný bílý objekt a potom stiskněte tlačítko **MENU**.










- Fotoaparát otevře závěrku a hodnota vyvážení bílé se uloží. Pokud bylo vyvážení bílé již v minulosti zaregistrováno, zaregistrované údaje budou aktualizovány.
- Zaregistrované údaje vyvážení bílé nebudou při vypnutí fotoaparátu změněna.
- Tento postup provádějte za světelných podmínek, při kterých chcete příslušné snímky pořizovat.
- Dojde-li ke změně nastavení fotoaparátu, je nezbytné znovu zaregistrovat vyvážení bílé.
- Když vyvážení bílé nelze zaregistrovat, zkontrolujte, zda bílý papír vyplňuje displej a potom proveďte postup znovu.



## Nabídka nastavení



① Nabídka fotoaparátu 1	
	Reset Komprese AF Mode Digital Zoom Image Stabilizer AF Lampa Průvodce ikonami
② Nabídka fotoaparátu 2	
	Date Stamp
③ Nabídka videosekvencí	
	Velikost snímku Snímková frekvence IS Movie Mode  (Záznam videosekvencí se zvukem)

④ Nabídka přehrávání	
	Slideshow Edit Mazání Print Order 5 (Ochrana) Upload Order
⑤ Nabídka nastavení 1	
	Memory Format/Format Backup Eye-Fi USB Connection  Power On Keep  Settings Sound Settings
⑥ Nabídka nastavení 2	
	Pixel Mapping  (Displej) NTSC/PAL Power Save  (Jazyk)  (Datum/čas) World Time
⑦ Nabídka nastavení 3	
	Beauty Settings

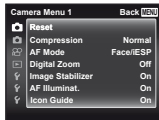
## Použití nabídky nastavení

Nabídku nastavení lze zobrazit stisknutím tlačítka **MENU** během snímání nebo přehrávání.

Prostřednictvím nabídky nastavení je možné upravit řadu nastavení fotoaparátu, například funkce snímání a přehrávání, datum a čas a možnosti zobrazení.

### 1 Stiskněte tlačítko MENU.

- Zobrazí se nabídka nastavení



### 2 Záložky se stránkami lze vybrat stisknutím tlačítka ◀. Pomocí tlačítek Δ ∇ vyberte požadovanou záložku se stránkami a stiskněte tlačítko ▶.

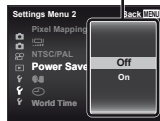
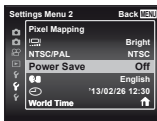
Záložka se stránkami

Podnabídka 1



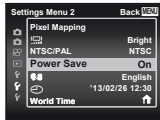
### 3 Pomocí tlačítek Δ ∇ vyberte požadovanou podnabídku 1 a poté stiskněte tlačítko OK.

Podnabídka 2




### 4 Pomocí tlačítek Δ ∇ vyberte požadovanou podnabídku 2 a poté stiskněte tlačítko OK.

- Jakmile je nastavení zadáno, zobrazí se podnabídka 1.
- Někdy mohou být k dispozici další operace.



### 5 Pomocí tlačítka MENU nastavení dokončete.

- Výchozí nastavení funkce je zvýrazněno pomocí .
- Způsob použití viz „Použití nabídky nastavení“ (str. 26).

## **Nabídka fotoaparátu 1**

### Obnovení funkcí snímání zpět na výchozí nastavení [Reset]

Podnabídka 2	Použití
Yes	Obnoví následující funkce nabídky do výchozího stavu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Režim snímání</li> <li>• Blesk</li> <li>• Makro</li> <li>• Samospoušť</li> <li>• Expoziční kompenzace</li> <li>• Vyvážení bílé</li> <li>• Citlivost ISO</li> <li>• Série</li> <li>• Velikost snímku (statické snímky)</li> <li>• Nabídka fotoaparátu 1, Nabídka fotoaparátu 2 a funkce nabídky videosekvencí</li> </ul>
No	Nastavení se nezmění.

### Výběr kvality obrazu pro statické snímky [Compression]

Podnabídka 2	Použití
Fine	Snímání ve vysoké kvalitě.
Normální	Snímání v normální kvalitě.

- „Počet uložitelných snímků (statických snímků)/ délka nahrávání (videosekvence) při použití vnitřní paměti a paměťových karet“ (str. 63, 64)



### Výběr oblasti ostření [AF Mode]

Podnabídka 2	Použití
Face/iESP	Fotoaparát je automaticky zaostřen. (Jestliže zjistí tvář, bude zobrazena v bílém rámečku <sup>1</sup> . Jestliže fotoaparát dokáže zaostřit, změní se při namáčknutí tlačítka spouště barva rámečku na zelenou <sup>2</sup> . Pokud žádná tvář zjištěna není, fotoaparát vybere některý objekt z rámečku a automaticky zaostří.)
Spot	Fotoaparát zaostří na objekt umístěný v rámečku AF.
AF Tracking	Fotoaparát automaticky zaměří na pohyb objektu a nepřetržitě na něj zaostří.

<sup>1</sup> U některých objektů se rámeček nemusí zobrazit nebo se zobrazí až po určité době.

<sup>2</sup> Pokud rámeček bliká červeně, nemůže fotoaparát zaostřit. Zkuste na objekt zaostřit znovu.

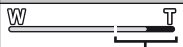
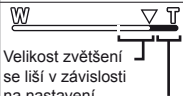
## Nepřetržité zaostření na pohybující se objekt (AF Tracking)

- 1 Podržte fotoaparát, zarovnejte rámeček AF s objektem a stiskněte tlačítko .
  - 2 Poté, co fotoaparát objekt rozpozná, se rámeček AF automaticky zaměří na pohyb objektu a nepřetržitě na něj zaostří.
  - 3 Zaměření zrušíte stisknutím tlačítka .
- V závislosti na objektech nebo podmínkách snímání nemusí být fotoaparát schopen zamknout zaostření nebo zaměřit pohyb objektu.
  - Pokud fotoaparát nebude schopen zaměřit pohyb objektu, změní se barva rámečku AF na červenou.

## *Snímání při větším zvětšení, než jaké umožňuje optický transfokátor* [Digital Zoom]

Podnabídka 2	Použití
Off	Digitální transfokátor je vypnut.
On	Digitální transfokátor je zapnut.

## Možnost [Digital Zoom] nastavena na hodnotu [On]:

Velikost snímku	Lišta transfokátoru
16M	 Oblast digitálního transfokátoru
Jiné	 Velikost zvětšení se liší v závislosti na nastavení velikosti snímku.* <sup>1</sup> Oblast digitálního transfokátoru

\*<sup>1</sup> Kvalita snímku nebude snížena díky zpracování zvýšeného počtu pixelů. Velikost zvětšení se liší v závislosti na nastavení velikosti snímku.

- Pokud je lišta transfokátoru zobrazena červeně, mohou se pořízené snímky jevit jako zrnité.

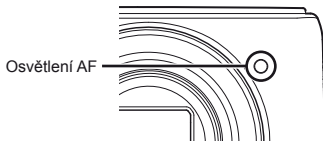
## ***Snížení rozmazání způsobeného chvěním fotoaparátu při fotografování [Image Stabilizer]***

Podnabídka 2	Použití
Off	Stabilizátor obrazu bude deaktivován. To je doporučeno při fotografování s fotoaparátem upevněným na stativu nebo na jiném pevném povrchu.
On	Stabilizace obrazu se aktivuje namáčknutím tlačítka spouště.
While Exposing	Stabilizace obrazu se aktivuje domáčknutím tlačítka spouště.

- Když je aktivní [Image Stabilizer], fotoaparát může během stabilizace obrazu vydávat zvuk.
- Je-li chvění fotoaparátu příliš silné, nemusí být možné obraz stabilizovat.
- Pokud je expoziční doba velmi dlouhá, například při fotografování v noci, režim [Image Stabilizer] nemusí být dostatečně efektivní.

## ***Použití přisvětlení při snímání tmavých objektů [AF Illuminat.]***

Podnabídka 2	Použití
Off	Osvětlení AF je vypnuto.
On	Při namáčknutí tlačítka spouště se osvětlení AF automaticky rozsvítí, aby bylo možné zaostřit.

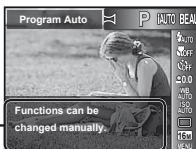


## Zobrazení průvodce ikonami

### [Icon Guide]

Podnabídka 2	Použití
Off	Nebude zobrazován žádný průvodce ikonami.
On	Při výběru režimu snímání nebo ikony nabídky funkcí se zobrazí vysvětlení vybrané položky (vysvětlení zobrazíte tím, že na ikonu umístíte kurzor).

Průvodce ikonami



## Nabídka fotoaparátu 2

### Vložení data záznamu do snímku

#### [Date Stamp]

Podnabídka 2	Použití
Off	Do snímku nebude vloženo datum.
On	Do nově pořízených snímků bude vloženo datum záznamu.

- Pokud není nastaveno datum a čas, volbu [Date Stamp] nastavit nelze. „Zapnutí fotoaparátu a provádění počátečních nastavení“ (str. 7)
- Časovou známku nelze odstranit.
- Pokud mají nastavení série jinou hodnotu než , volbu [Date Stamp] nelze nastavit.

## **Nabídka videosekvencí**

### **Výběr velikosti obrazu pro videosekvence** [Image Size/Frame Rate]

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Použití
Velikost snímku	720 P (1280 × 720)/ VGA (640 × 480)	Velikost snímků a snímková frekvence mají vliv na kvalitu videosekvencí. Vyšší snímková frekvence poskytuje plynulejší videosekvence.
Snímková frekvence	30 sn./s <sup>1</sup> / 15 sn./s <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> snímků za sekundu

- „Počet uložitelných snímků (statických snímků)/ délka nahrávání (videosekvence) při použití vnitřní paměti a paměťových karet“ (str. 63, 64)

### **Snížení rozmazání způsobeného chvěním fotoaparátu při fotografování** [IS Movie Mode]

Podnabídka 2	Použití
Off	Stabilizátor obrazu bude deaktivován. To je doporučeno při fotografování s fotoaparátem upevněným na stativu nebo na jiném pevném povrchu.
On	Stabilizátor obrazu bude aktivován.

- Je-li chvění fotoaparátu příliš silné, nemusí být možné obraz stabilizovat.

## **Nahrávání zvuku během snímání videosekvencí** [🔊]



Podnabídka 2	Použití
Off	Zvuk nebude nahráván.
On	Zvuk se nahrává.

- Při nastavení na hodnotu [On] je možné během nahrávání videosekvencí používat pouze digitální transfokátor. Chcete-li videosekvence nahrávat za použití optického transfokátoru, nastavte položku [🔊] (videosekvence) na hodnotu [Off].

## **Nabídka přehrávání**




### **Automatické přehrávání snímků** [Slideshow]






Podnabídka 2	Podnabídka 3	Použití
BGM	Off	Nepřehrává se žádná hudba na pozadí.
	On	Přehrává se hudba na pozadí.
Typ	Normal/ Fader/ Transfokátor	Zvolí typ přechodového efektu použitého mezi dvěma snímky.
Start	—	Spustí prezentaci.

- Během prezentace můžete stisknutím tlačítka  přejít o jeden snímek vpřed a stisknutím tlačítka  o jeden snímek vzad.

## Změna velikosti snímku








Tato funkce uloží snímek s vysokým rozlišením jako samostatný menší snímek, který lze použít například v e-mailových přílohách.

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Podnabídka 3
Edit		 

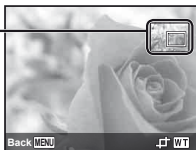
- 1 Pomocí tlačítek   vyberte snímek.
- 2 Pomocí tlačítek   vyberte velikost snímku a stiskněte tlačítko .
  - Snímek s upravenou velikostí bude uložen jako samostatný snímek.


## Oříznutí snímku

Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	

- 1 Pomocí tlačítek   vyberte snímek a stiskněte tlačítko .
- 2 Pomocí páčky transformátoru zvolte velikost oříznutého snímku a pomocí tlačítek     umístíte rámeček do požadované pozice.


Ořezový rámeček

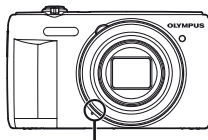


- 3 Po výběru oblasti k oříznutí stiskněte tlačítko .
  - Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.


## Přidávání zvuku ke statickým snímekům

Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	

- 1 Pomocí tlačítek   vyberte snímek.
- 2 Namiřte mikrofon na zdroj zvuku.






Mikrofon

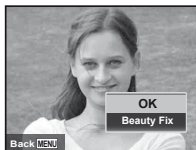
- 3 Stiskněte tlačítko .
  - Záznam se spustí.
  - Fotoaparát přidá (nahraje) zvuk v délce přibližně 4 sekund při přehrávání snímku.



## Úprava obličejů na statických snímcích ▶ [Beauty Fix]


Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	Beauty Fix

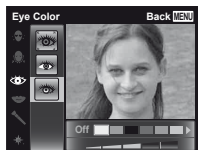
- V závislosti na snímku nemusí být upravování efektivní.
- ① Pomocí tlačítek <|> vyberte snímek a stiskněte tlačítko .
- ② Pomocí tlačítek Δ ▽ vyberte položku, kterou chcete upravit, a stiskněte tlačítko .
- ③ Chcete-li snímek uložit, na obrazovce kontroly snímku vyberte volbu [OK] a stiskněte tlačítko . Chcete-li snímek dodatečně upravit, vyberte volbu [Beauty Fix].
  - Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.




- Volba [Velikost snímku] upraveného snímku je omezena na hodnotu [5M] nebo nižší.

## Beauty Fix


- ① Vyberte položku, kterou chcete upravit, a stiskněte tlačítko .



- ② Na obrazovce kontroly snímku stiskněte tlačítko .

## Rozjasnění oblastí ztmavených kvůli protisvětlu nebo z jiných důvodů ▶ [Shadow Adj]




Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	Shadow Adj

- ① Pomocí tlačítek <|> vyberte snímek a stiskněte tlačítko .
- Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.
  - V závislosti na snímku nemusí být upravování efektivní.
  - Upravování může snížit rozlišení snímku.

## Úprava červených očí při fotografování s bleskem




### [Redeye Fix]

Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	Redeye Fix

- 1 Pomocí tlačítek   vyberte snímek a stiskněte tlačítko .
- Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.
- V závislosti na snímku nemusí být upravován efektivní.
- Upravování může snížit rozlišení snímku.

### Otáčení snímků

Podnabídka 1	Podnabídka 2
Edit	










- 1 Pomocí tlačítek   vyberte snímek.
- 2 Otáčejte snímek stisknutím tlačítka .
- 3 V případě potřeby otočte další snímky opakováním kroků 1 a 2. Poté stiskněte tlačítko **MENU**.
- Nová orientace snímků je zachována i po vypnutí fotoaparátu.

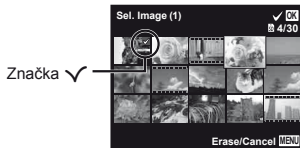
### Mazání snímků [Erase]

Podnabídka 2	Použití
All Erase	Jsou vymazány všechny snímky v interní paměti nebo na kartě.
Sel. Image	Jsou vybírány a mazány jednotlivé snímky.
Mazání	Odstraní zobrazený snímek.

- Při mazání snímků z vnitřní paměti nevládejte do fotoaparátu kartu.
- Chráněné snímky nelze smazat.

### Výběr a mazání jednotlivých snímků [Sel. Image]

- 1 Pomocí tlačítek   vyberte položku [Sel. Image] a stiskněte tlačítko .
- 2 Pomocí tlačítek     vyberte snímek, který má být vymazán, a stisknutím tlačítka  přidejte k tomuto snímku značku .
- Otočením páčky transfokátoru ve směru T se vrátíte do zobrazení jediného snímku.



- ③ Chcete-li smazat další snímky, vyberte je opakováním kroku ② a stisknutím tlačítka **MENU** snímky smažte.
- ④ Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla$  vyberte položku [Ano] a stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .
  - Snímky se značkou  $\checkmark$  budou vymazány.

### Vymazání všech snímků [All Erase]

- ① Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla$  vyberte položku [Smazat vše] a stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .
- ② Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla$  vyberte položku [Yes] a stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .

### Ukládání tiskového nastavení do snímků $\text{▶}$ [Print Order]

- „Tiskové objednávky“ (str. 48)
- Tiskovou objednávku lze vytvořit pouze u statických snímků, které jsou uloženy na kartě.

### Ochrana snímků $\text{▶}$ $\text{[5]}$

- Chráněné snímky nelze smazat pomocí funkcí [Erase] (str. 18, 34), [Sel. Image] (str. 34) nebo [All Erase] (str. 35), ale k vymazání všech snímků dojde při použití funkce [Memory Format]/[Format] (str. 36).
- ① Pomocí tlačítek  $\triangleleft \triangleright$  vyberte snímek.
    - Otočením páčky transfokátoru ve směru W zobrazíte náhledové zobrazení Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  lze snímky rychle vybrat.

- ② Stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .
  - Nastavení zrušíte opakovaným stisknutím tlačítka  $\text{OK}$ .
- ③ V případě potřeby zapnete ochranu u dalších snímků opakovaním kroků ① a ②. Poté stiskněte tlačítko **MENU**.

### Výběr obrázků k nahrání na Internet pomocí aplikace OLYMPUS Viewer 3 $\text{▶}$ [Upload Order]

- ① Pomocí tlačítek  $\triangleleft \triangleright$  vyberte snímek.
  - Otočením páčky transfokátoru ve směru W zobrazíte náhledové zobrazení Pomocí tlačítek  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  lze snímky rychle vybrat.
- ② Stiskněte tlačítko  $\text{OK}$ .
  - Nastavení zrušíte opakovaným stisknutím tlačítka  $\text{OK}$ .
- ③ V případě potřeby otočte další snímky opakováním kroků ① a ②. Poté stiskněte tlačítko **MENU**.
  - Nahrát lze pouze soubory ve formátu JPEG.
  - Podrobnosti o OLYMPUS Viewer 3 viz „Instalace počítačového softwaru a registrace uživatele“ (str. 43).
  - Informace o nahrávání snímků naleznete v nápovědě aplikace OLYMPUS Viewer 3.

## ŷ Nabídka nastavení 1

### **Kompletní vymazání dat ŷ [Memory Format]/ ŷ [Format]**

- Před formátováním se ujistěte, že v interní paměti ani na kartě nezůstala žádná důležitá data.
- Před prvním použitím nebo poté, co byly použity v jiných fotoaparátech nebo počítačích, je třeba karty naformátovat.
- Před formátováním interní paměti kartu vyjměte.

Podnabídka 2	Použití
Yes	Vymaže veškerá data snímků v interní paměti nebo na kartě (včetně chráněných snímků).
No	Zruší formátování.

### **Kopírování snímků z interní paměti na kartu ŷ [Backup]**

Podnabídka 2	Použití
Yes	Zálohuje snímky z vnitřní paměti na kartu.
No	Zruší zálohování.

## **Použití karty Eye-Fi ŷ [Eye-Fi]**

Podnabídka 2	Použití
All	Slouží k přenosu všech snímků.
Sel. Image	Slouží k přenosu pouze vybraných snímků.
Off	Komunikace Eye-Fi je vypnuta.


- Před použitím karty Eye-Fi se pečlivě seznámte s jejím návodem k použití a uvedenými pokyny.
- Kartu Eye-Fi používejte v souladu se zákony a nařízeními země, kde je fotoaparát používán.
- Na místech, kde je komunikace Eye-Fi zakázána (např. v letadle), kartu Eye-Fi vyjměte z fotoaparátu nebo nastavte možnost [Eye-Fi] na hodnotu [Off].
- Tento fotoaparát nepodporuje režim Endless karty Eye-Fi.

## Výběr způsobu připojení fotoaparátu k jiným zařízením ŷ [USB Connection]

Podnabídka 2	Použití
Auto	Nastaví metodu připojení při každém připojení fotoaparátu k jinému zařízení.
Skladování	Připojí jako čtečku karet.
MTP	Jako mobilní zařízení připojí PC se zavedeným operačním systémem Windows Vista/Windows 7/Windows 8.
Print	Tuto možnost vyberte při připojování k tiskárně kompatibilní s technologií PictBridge.

- Vyberte [Storage] pro použití dodaného softwaru.
- Metoda připojení k počítači viz „Připojení k počítači“ (str. 42).


## Zapnutí fotoaparátu pomocí tlačítka ŷ [ Power On]

Podnabídka 2	Použití
No	Fotoaparát není zapnutý. Fotoaparát zapnete stisknutím tlačítka <b>ON/OFF</b> .
Yes	Stisknutím a podržením tlačítka  fotoaparát zapnete v režimu přehrávání.

## Uložení režimu při vypnutí fotoaparátu ŷ [Keep Settings]

Podnabídka 2	Použití
Yes	Režim snímání je uložen po vypnutí fotoaparátu a po jeho zapnutí je znovu aktivován.
On	Po zapnutí fotoaparátu je režim snímání nastaven na hodnotu <b>P</b> .

## Výběr zvuku fotoaparátu a nastavení jeho hlasitosti ŷ [Sound Settings]


Podnabídka 2	Podnabídka 3	Použití
Sound Type	1/2/3	Slouží k volbě zvuků fotoaparátu (provozní zvuky a zvuk spouště).
Volume	0/1/2/3/4/5	Slouží k volbě provozní hlasitosti tlačítek fotoaparátu.
 Volume	0/1/2/3/4/5	Slouží k volbě hlasitosti přehrávání snímků.

## Ÿ Nabídka nastavení 2

### Nastavení funkce zpracování obrazu Ÿ [Pixel Mapping]

- Tato funkce již byla nastavena výrobcem a bezprostředně po zakoupení fotoaparátu není nutné nastavení měnit. Nastavení se doporučuje provést přibližně jednou za rok.
- Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, vyčkejte po dokončení snímání nebo přehrávání nejméně jednu minutu, než spustíte kalibraci snímače. Pokud během kalibrace snímače fotoaparát vypnete, začnete znovu.

### Nastavení funkce zpracování obrazu

Při zobrazení podnabídky [Start] (Podnabídka 2) stisknete tlačítko .

- Zahájí se kontrola a nastavení funkce zpracování obrazu.

## Nastavení jasu displeje Ÿ

### Nastavení jasu displeje

Podnabídka 2	Použití
Bright/Normal	Slouží k úpravě jasu displeje v závislosti na jasu okolí.

## Přehrávání snímků na televizoru Ÿ [NTSC/PAL]

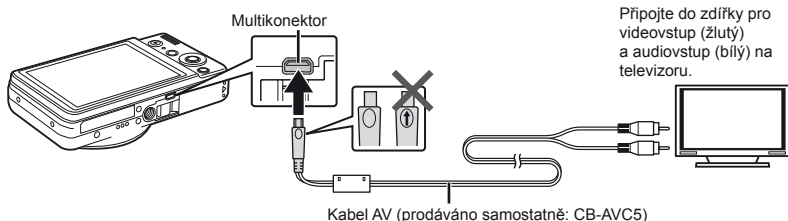
- ! Televizní videosignál se v jednotlivých zemích či oblastech může lišit. Před prohlížením snímků na televizoru vyberte takový obrazový výstup, který odpovídá videosignálu televizoru.

Podnabídka 2	Podnabídka 3	Použití
NTSC/PAL	NTSC	Slouží k připojení fotoaparátu k televizorům v Severní Americe, Tchaj-wanu, Jižní Koreji, Japonsku apod.
	PAL	Slouží k připojení fotoaparátu k televizorům v evropských zemích, Číně apod.

- ! Výchozí tovární nastavení se liší podle země, v níž byl fotoaparát zakoupen.

### Přehrávání snímků na televizoru

- Připojení prostřednictvím kabelu AV
- 1 Ve fotoaparátu nastavte stejný videosignál, jako používá připojený televizor ([NTSC]/[PAL]).
  - 2 Připojte fotoaparát k televizoru.
  - 3 Zapněte televizor a pro možnost „INPUT“ nastavte hodnotu „VIDEO (vstupní konektor připojený k fotoaparátu)“.
  - 4 Zapněte fotoaparát a pomocí tlačítek  $\Delta \nabla \langle \triangleright$  vyberte snímek, který chcete přehrát.



- Bližší informace o nastavení vstupu televizoru naleznete v příručce k televizoru.
- V závislosti na nastavení televizoru mohou být zobrazované snímky a informace ořízuty.

## Úspora energie mezi pořizováním jednotlivých snímků [Power Save]

Podnabídka 2	Použití
Off	Režim [Power Save] je zrušen.
On	Pokud fotoaparát po dobu přibližně 10 sekund nepoužíváte, displej se automaticky vypne. Šetří se tak energie baterie.








## Obnova pohotovostního režimu

Stiskněte jakékoli tlačítko.


## Změna jazyka displeje









Podnabídka 2	Použití
Jazyky	Jazyk nabídek a chybových zpráv zobrazených na displeji lze nastavit.



## Nastavení datumu a času



- Stisknutím křížového ovladače ve směru   vyberte rok pro [Y].
  - Stisknutím křížového ovladače ve směru  uložte nastavení pro [Y].
  - Stejným způsobem jako v krocích ① a ② stisknutím křížového ovladače ve směru   nastavte hodnoty [M] (měsíc), [D] (den), [Time] (hodiny a minuty) a [Y/M/D] (formát data) a stiskněte tlačítko .
- Chcete-li přesně nastavit čas, stiskněte tlačítko , až zazní časové znamení u hodnoty 00 sekund.

## Výběr výchozího a alternativních časových pásem

- Pokud nebyly pomocí možnosti  nastaveny hodiny fotoaparátu, nebude pomocí položky [World Time] možné vybrat časové pásmo.

Podnabídka 2	Podnabídka 3	Použití
Home/ Alternate		Čas v domácím časovém pásmu (časové pásmo vybrané pro nabídku  v podnabídce 2)
		Čas v časovém pásmu cíle cesty (časové pásmo zvolené jako  v podnabídce 2)
 <sup>*1</sup>	—	Vyberte domovské časové pásmo (  .
 <sup>*1,2</sup>	—	Vyberte časové pásmo cíle cesty (  .

<sup>\*1</sup> V oblastech, kde se používá letní čas, lze pomocí tlačítek   zapnout letní čas ([Summer]).

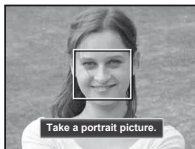
<sup>\*2</sup> Při výběru časového pásma fotoaparát automaticky vypočítá časový rozdíl mezi zvoleným pásmem a domovským časovým pásmem () a zobrazí čas v časovém pásmu cíle cesty (.



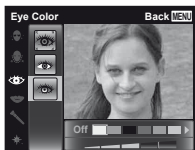
## ŷ Nabídka nastavení 3

### Uložení nastavení režimu Beauty Fix ŷ [Beauty Settings]

- V závislosti na snímku nemusí být upravování efektivní.
- ① Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$  vyberte nastavení úprav a stiskněte tlačítko  $\odot$ .
- ② Stisknutím tlačítka spouště pořídíte portrét.



- Snímek není uložen.
- ③ Vyberte položku, kterou chcete upravit, a stiskněte tlačítko  $\odot$ .

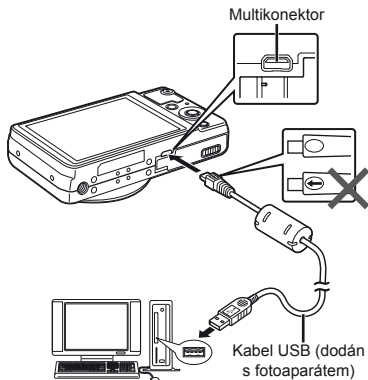



- ④ Na obrazovce kontroly snímku stisknutím tlačítka  $\odot$  snímek uložte.
  - Uložení je dokončeno.

## Připojení k počítači

V nabídce nastavení fotoaparátu nastavte předem možnost [USB Connection]. (str. 37)

### Připojení fotoaparátu



Když je možnost [USB Connection] nastavena na [Auto], připojte fotoaparát k počítači, na obrazovce pro výběr způsobu připojení vyberte možnost [Storage] nebo [MTP] a potom stiskněte tlačítko .

### Požadavky na systém

Windows : Windows XP Home Edition/  
Professional (SP1 nebo novější)/  
Windows Vista/Windows 7/  
Windows 8

Macintosh : Mac OS X v10.3 nebo novější

- Spolehlivý provoz není zaručen v následujících případech (i když je počítač vybaven porty USB):
  - u počítačů, jejichž porty USB jsou umístěny na rozšiřující kartě apod.;
  - u počítačů, jejichž operační systém nebyl nainstalován výrobcem, nebo počítačů sestavených doma.
- Když počítač nepodporuje karty SDXC, může se zobrazit zpráva s žádostí o naformátování vnitřní paměti nebo karty. (Formátování zcela vymaže veškeré snímky, takže neformátujte.)

## Instalace počítačového softwaru a registrace uživatele

### Windows

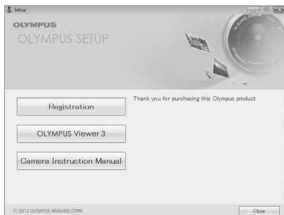
#### 1 Vložte dodaný disk CD do jednotky CD-ROM.

##### Windows XP

- Zobrazí se dialogové okno „Setup“.

##### Windows Vista/Windows 7/Windows 8

- Zobrazí se dialogové okno „Autorun“. Kliknutím na možnost „OLYMPUS Setup“ otevřete dialogové okno „Setup“.



- Pokud se dialogové okno „Setup“ nezobrazí, vyberte v nabídce Start možnost „Tento počítač“ (Windows XP) nebo „Počítač“ (Windows Vista/Windows 7). Dvakrát klikněte na ikonu jednotky CD-ROM (OLYMPUS Setup) a po otevření okna „OLYMPUS Setup“ dvakrát klikněte na ikonu „Launcher.exe“.

- ! Pokud se zobrazí dialogové okno „User Account Control“, klikněte na tlačítko „Yes“ nebo „Continue“.

#### 2 Zaregistrujte svůj produkt Olympus.

- Klikněte na tlačítko „Registration“ a postupujte podle pokynů na obrazovce.
- Chcete-li fotoaparát registrovat, je třeba jej připojit k počítači. „Připojení fotoaparátu“ (str. 42)
- Pokud se na obrazovce fotoaparátu nic nezobrazí ani po připojení fotoaparátu k počítači, je možné, že je vybitá baterie. Nabijte baterii a poté fotoaparát připojte znovu.

#### 3 Nainstalujte aplikaci OLYMPUS Viewer 3.

- Před zahájením instalace ověřte, zda váš systém odpovídá požadavkům.
- Klikněte na tlačítko „OLYMPUS Viewer 3“ a podle pokynů na obrazovce nainstalujte software.

##### OLYMPUS Viewer 3

Operační systém	Windows XP (SP 2 nebo novější) / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz nebo lepší (pro videosekvence je vyžadován procesor Core 2 Duo 2,13 GHz nebo lepší)
Paměť RAM	1 GB nebo více (doporučeno 2 GB nebo více)
Volné místo na pevném disku	3 GB nebo více
Nastavení monitoru	1 024 × 768 pixelů nebo více Minimálně 65 536 barev (doporučuje se 16 770 000 barev)

- Více informací o používání softwaru naleznete v nápovědě online.

## 4 Nainstalujte návod k použití fotoaparátu.

- Klikněte na tlačítko „Camera Instruction Manual“ a postupujte podle pokynů na obrazovce.

### Macintosh

## 1 Vložte dodaný disk CD do jednotky CD-ROM.

- Dvakrát klikněte na ikonu CD (OLYMPUS Setup) na ploše.
- Dvakrát klikněte na ikonu „Setup“. Zobrazí se dialogové okno „Setup“.



Setup



## 2 Nainstalujte aplikaci OLYMPUS Viewer 3.

- Před zahájením instalace ověřte, zda váš systém odpovídá požadavkům.
- Klikněte na tlačítko „OLYMPUS Viewer 3“ a podle pokynů na obrazovce nainstalujte software.
- Registraci uživatele můžete provést prostřednictvím tlačítka „Registration“ v nápovědě aplikace OLYMPUS Viewer 3.

### OLYMPUS Viewer 3

Operační systém	Mac OS X v10.5–v10.8
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz nebo lepší (pro videosekvence je vyžadován procesor Core 2 Duo 2 GHz nebo lepší)
Paměť RAM	1 GB RAM nebo více (doporučeno nejméně 2 GB)
Volné místo na pevném disku	3 GB nebo více
Nastavení monitoru	1 024 × 768 pixelů nebo více Minimálně 32 000 barev (doporučuje se 16 770 000 barev)

- V nabídce jazyků lze zvolit jiné jazyky. Více informací o používání softwaru naleznete v nápovědě online.

## 3 Zkopírujte si návod k použití fotoaparátu.

- Klikněte na tlačítko „Camera Instruction Manual“. Otevře se složka, která obsahuje návody k fotoaparátu. Návod ve vašem jazyce si zkopírujte do počítače.

## Přímý tisk (PictBridge)

Po připojení fotoaparátu k tiskárně, která je kompatibilní s technologií PictBridge, můžete snímky tisknout přímo – bez použití počítače.

Chcete-li zjistit, zda vaše tiskárna podporuje technologii PictBridge, nahlédněte do návodu k použití tiskárny.

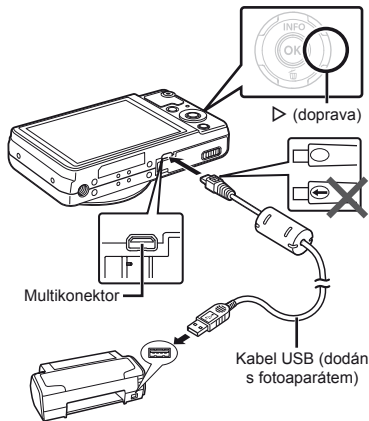
- Režim tisku, formát papíru a jiné parametry nastavitelné pomocí fotoaparátu závisí na použité tiskárně. Bližší informace naleznete v návodu k použití tiskárny.
- Bližší informace o dostupných typech papíru, vkládání papíru a instalaci inkoustových náplní naleznete v příručce k tiskárně.
- V nabídce nastavení nastavte možnost [USB Connection] na hodnotu [Print]. [USB Connection] (str. 37)

## Tisk snímků s použitím standardního nastavení tiskárny [Easy Print]

### 1 Na displeji zobrazte snímek, který chcete vytisknout.

- „Prohlížení snímků“ (str. 15)

### 2 Zapněte tiskárnu a poté k ní připojte fotoaparát.



### 3 Stisknutím tlačítka ▷ zahájíte tisk.

### 4 Chcete-li vytisknout další snímek, vyberte jej pomocí joysticku ◀▶ a stiskněte tlačítko (OK).

#### Ukončení tisku

Po zobrazení vybraného snímku na displeji odpojte kabel USB z fotoaparátu i tiskárny.

## Změna tiskových nastavení tiskárny [Custom Print]

### 1 Na displeji zobrazte snímek, který chcete vytisknout.

- „Prohlížení snímků“ (str. 15)

### 2 Zapněte tiskárnu a poté k ní připojte fotoaparát.

### 3 Stiskněte tlačítko .

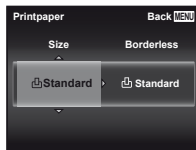
### 4 Pomocí tlačítek vyberte režim tisku a stiskněte tlačítko .

Podnabídka 2	Použití
Print	Vytiskne snímek vybraný v kroku 8.
All Print	Vytiskne všechny snímky uložené v interní paměti nebo na kartě.
Multi Print	Vytiskne jeden snímek vícekrát na jeden list papíru.
All Index	Vytiskne náhled všech snímků uložených v interní paměti nebo na kartě.
Print Order <sup>*1</sup>	Vytiskne snímky na základě tiskové objednávky na kartě.

<sup>\*1</sup> Funkce [Print Order] je dostupná pouze v případě, že byla vytvořena tisková objednávka. „Tiskové objednávky“ (str. 48)

### 5 Pomocí tlačítek vyberte položku [Size] (podnabídka 3) a stiskněte tlačítko .

- Pokud se nezobrazí možnost [Printpaper], položky [Size], [Borderless] a [Pics/Sheet] jsou nastaveny na standardní hodnoty tiskárny.



### 6 Pomocí tlačítek vyberte nastavení [Borderless] nebo [Pics/Sheet] a stiskněte tlačítko .

Podnabídka 4	Použití
Off/ On <sup>*1</sup>	Snímek se vytiskne s ohraničením ([Off]). Snímek se vytiskne na celou stránku ([On]).
(Počet snímků na stránku se liší v závislosti na tiskárně.)	Počet snímků na stránku ([Pics/Sheet]) lze nastavit pouze v případě, že byla v kroku 4 vybrána možnost [Multi Print].

<sup>\*1</sup> Nastavení dostupná v nabídce [Borderless] se u jednotlivých tiskáren mohou lišit.

- ! Pokud je v krocích 5 a 6 vybrána možnost [Standard], bude snímek vytisknuto s použitím standardního nastavení tiskárny.

## 7 Pomocí tlačítek ◀▶ vyberte snímek.

## 8 Stisknutím tlačítka △ provedte tiskovou objednávku aktuálního snímku. Stisknutím tlačítka ▽ upravte podrobná nastavení aktuálního snímku.

### Zadání podrobného nastavení tisku

- ① Pomocí joysticku △ ▽ ◀▶ vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko (OK).

Podnabídka 5	Podnabídka 6	Použití
	0 až 10	Umožňuje vybrat počet kopií.
Date	S/ Bez	Vyberete-li možnost [With], snímky budou vytištěny s datem. Vyberete-li možnost [Without], snímky budou vytištěny bez data.
File Name	S/ Bez	Vyberete-li možnost [With], snímky budou vytištěny s názvem souboru. Vyberete-li možnost [Without], snímky budou vytištěny bez názvu souboru.
	(Přejde na obrazovku s nastavením.)	Umožňuje vybrat část snímku, která bude vytištěna.

## Oříznutí snímku [✂]

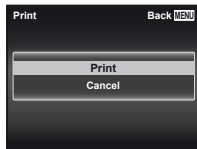
- ① Pomocí páčky transfokátoru vyberte velikost ořezového rámečku a pomocí tlačítek △ ▽ ◀▶ umístěte rámeček do požadované pozice. Poté stiskněte tlačítko (OK).



- ② Pomocí joysticku △ ▽ vyberte položku [OK] a stiskněte tlačítko (OK).

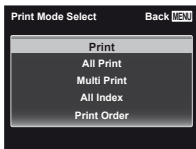
## 9 Podle potřeby vyberte zopakováním kroků 7 a 8 další snímek pro tisk, zadejte podrobné nastavení a zapněte možnost [Single Print].

## 10 Stiskněte tlačítko (OK).



## 11 Pomocí tlačítek $\Delta$ $\nabla$ vyberte položku [Print] a stiskněte tlačítko $\odot$ .

- Spustí se tisk.
- Je-li v režimu [All Print] zvolena možnost [Option Set], zobrazí se obrazovka [Print Info].
- Po dokončení tisku se objeví obrazovka [Print Mode Select].



### Zrušení tisku

- 1 Pokud se zobrazí zpráva [Do Not Remove USB Cable], stiskněte tlačítko **MENU**.
- 2 Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [Cancel] a poté stiskněte tlačítko  $\odot$ .

## 12 Stiskněte tlačítko MENU.

## 13 Po zobrazení zprávy [Remove USB Cable] odpojte kabel USB z fotoaparátu i tiskárny.

## Tiskové objednávky

V případě tiskové objednávky se počet kopií a informace o datu uloží do snímku na kartě. To umožňuje snadný tisk snímků na domácích nebo komerčních tiskárnách s podporou technologie DPOF. Počítač ani fotoaparát nejsou potřeba – stačí mít u sebe kartu s tiskovou objednávkou.

- Tiskové objednávky lze vytvářet pouze u snímků uložených na kartě.
- Objednávky DPOF vytvořené jiným zařízením nelze v tomto fotoaparátu měnit. Změny provádějte v původním přístroji. Nová objednávka DPOF vytvořená tímto fotoaparátem vymaže objednávku vytvořenou jiným přístrojem.
- Tiskovou objednávku můžete vytvořit nejvýše pro 999 snímků na jedné kartě.

## Tisková objednávka jednoho snímku $[ \square ]$

### 1 Zobrazte nabídku nastavení.

- „Použití nabídky nastavení“ (str. 26)

### 2 V nabídce přehrávání $[ \square ]$ vyberte položku [Print Order] a poté stiskněte tlačítko $\odot$ .



- 
- 3** Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [ ] a stiskněte tlačítko (OK).



- 
- 4** Pomocí joysticku  $\triangleleft$   $\triangleright$  vyberte snímek, pro nějž chcete vytvořit tiskovou objednávku. Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte počet kopií. Stiskněte tlačítko (OK).

- 
- 5** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [ ] (tisk data) a stiskněte tlačítko (OK).

Podnabídka 2	Použití
No	Vytiskne se pouze snímek.
Date	Vytiskne se snímek s datem pořízení.
Time	Vytiskne se snímek s časem pořízení.

- 
- 6** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [Set] a stiskněte tlačítko (OK).

## ***Objednání jednoho výtisku pro každý snímek na kartě [ALL]***

---

- 1** Postupujte podle kroků 1 a 2 v části [ ] (str. 48).
- 2** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [ALL] a poté stiskněte tlačítko (OK).
- 3** Postupujte podle kroků 5 a 6 v části [ ].


## ***Zrušení všech tiskových objednávek***

---

- 1** Postupujte podle kroků 1 a 2 v části [ ] (str. 48).
- 2** Vyberte možnost [ ] nebo [ALL] a stiskněte tlačítko (OK).
- 3** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [Reset] a stiskněte tlačítko (OK).

## **Zrušení tiskové objednávky pro vybrané snímky**

---

- 1** Postupujte podle kroků 1 a 2 v části [ ] (str. 48).
- 2** Pomocí tlačítek  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [ ] a stiskněte tlačítko .
- 3** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [Keep] a stiskněte tlačítko .
- 4** Pomocí joysticku  $\triangleleft$   $\triangleright$  vyberte snímek s tiskovou objednávkou, kterou chcete zrušit. Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  nastavte počet kopií na hodnotu „0“.
- 5** Podle potřeby opakujte krok 4 a nakonec stiskněte tlačítko .
- 6** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [ ] (tisk data) a stiskněte tlačítko 
  - Nastavení se použije pro zbývající snímky s tiskovými objednávkami.
- 7** Pomocí joysticku  $\Delta$   $\nabla$  vyberte položku [Set] a stiskněte tlačítko .

## Praktické rady

Pokud fotoaparát nepracuje správně nebo pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení, můžete v případě nejasností najít řešení v následujícím textu.

### Odstraňování potíží

#### Baterie

„Fotoaparát nepracuje, přestože jsou vloženy baterie.“

- Vložte nabité baterie a dbejte přitom na jejich správnou orientaci.  
„Vložení a vyjmutí baterie a karty (běžně dostupné)” (str. 4), „Nabíjení baterie” (str. 5)
- Mohlo dojít k dočasnému snížení výkonu baterie v důsledku nízké teploty. Vyjměte baterie z fotoaparátu a zahřejte je tak, že si je na chvíli vložíte do kapsy.



#### Karta/interní paměť

„Je zobrazeno chybové hlášení.“

„Chybové hlášení” (str. 52)

#### Tlačítko spouště

„Po stisknutí tlačítka spouště nedojde k pořízení snímku.“

- Zrušte režim spánku.  
Z důvodu úspory energie fotoaparát vypne displej a přejde do režimu spánku, pokud není po zapnutí používán po dobu 3 minut. V tomto režimu nelze pořizovat snímky ani při plném stisknutí tlačítka spouště. Před snímáním probudte fotoaparát použitím tlačítka transfokátoru nebo jiného tlačítka. Pokud není fotoaparát používán po dobu 12 minut, automaticky se vypne. Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka **ON/OFF**.
- Přepněte režim snímání stisknutím tlačítka .
- Před pořízením snímku počkejte, než přestane blikat značka  (nabíjeníblesku).

#### Displej

„Informace na displeji nejsou dobře viditelné.“

- Mohlo dojít ke kondenzaci. Vypněte napájení a počkejte, než se tělo fotoaparátu přizpůsobí okolní teplotě a vyschne. Poté můžete začít pořizovat snímky.

„Na displeji se objevují svislé čáry.“

- Tento stav může nastat, pokud je fotoaparát namířen na extrémně jasný objekt (např. při snímání pod jasným nebem).  
Na snímku nebo videosekvenci zaznamenané prostřednictvím sekvenčního snímání se mohou objevit čáry.

„Na fotografiích se vyskytují světlé oblasti.“

- Světlé oblasti jsou způsobené odrazem světla blesku od prachových částic ve vzduchu. K tomuto jevu dochází při používání blesku za tmy.

## Funkce data a času

„Datum a čas se vrací do výchozího nastavení.“

- Pokud jsou z fotoaparátu po dobu přibližně 1 dnů<sup>1</sup> vyjmuty baterie, hodnoty data a času se vrátí do výchozího stavu a je třeba je znovu nastavit.

<sup>1</sup> Doba, po jejímž uplynutí dojde k obnovení výchozích hodnot data a času, závisí na tom, jak dlouho byly baterie ve fotoaparátu.

„Zapnutí fotoaparátu a provádění počátečních nastavení“ (str. 7)







## Různé

„Fotoaparát vydává při pořizování snímků zvuky.“

- Fotoaparát může aktivovat objektiv a vydávat zvuky, i když není prováděna žádná činnost. Fotoaparát automaticky provádí činnosti spojené s automatickým ostřením, aby byl připraven snimat.









## Chybové hlášení



- Zobrazí-li se na displeji jedno z následujících hlášení, přečtěte si informace ve sloupci Provedení opravy.

Chybové hlášení	Provedení opravy
 <b>Card Error</b>	<b>Problém s kartou</b> Vložte jinou kartu.
 <b>Write Protect</b>	<b>Problém s kartou</b> Přepínač karty na ochranu proti zápisu je na straně „LOCK“. Přepněte přepínač.
 <b>Memory Full</b>	<b>Problém s interní pamětí</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vložte kartu.</li><li>• Vymažte nepotřebné snímky.<sup>1</sup></li></ul>
 <b>Card Full</b>	<b>Problém s kartou</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte kartu.</li><li>• Vymažte nepotřebné snímky.<sup>1</sup></li></ul>
	<b>Problém s kartou</b> Pomocí tlačítek $\Delta$ $\nabla$ vyberte položku [Format] a stiskněte tlačítko $\odot$ . Poté pomocí tlačítek $\Delta$ $\nabla$ vyberte položku [Yes] a stiskněte tlačítko $\odot$ . <sup>2</sup>
	<b>Problém s interní pamětí</b> Pomocí tlačítek $\Delta$ $\nabla$ vyberte položku [Memory Format] a stiskněte tlačítko $\odot$ . Poté pomocí tlačítek $\Delta$ $\nabla$ vyberte položku [Yes] a stiskněte tlačítko $\odot$ . <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Než vymažete důležité snímky, zkopírujte je do počítače.

<sup>2</sup> Veškerá data budou smazána.

Chybové hlášení	Provedení opravy
 <b>No Picture</b>	<b>Problém s interní paměti či kartou</b> Nejsou-li k dispozici žádné snímky, několik jich poříďte. Poté je můžete prohlížet.
 <b>Picture Error</b>	<b>Problém s vybraným snímkem</b> Zobrazte snímek na počítači pomocí programu pro úpravu fotografií nebo jiného grafického softwaru. Pokud snímek stále nelze zobrazit, soubor snímku je poškozený.
 <b>The Image Cannot Be Edited</b>	<b>Problém s vybraným snímkem</b> Upravte snímek na počítači pomocí programu pro úpravu fotografií nebo jiného grafického softwaru.
 <b>Battery Empty</b>	<b>Problém s baterií</b> Vyměňte baterii.
 <b>No Connection</b>	<b>Problém s připojením</b> Připojte fotoaparát správným způsobem k tiskárně nebo k počítači.
 <b>No Paper</b>	<b>Problém s tiskárnou</b> Vložte do tiskárny papír.
 <b>No Ink</b>	<b>Problém s tiskárnou</b> Doplňte v tiskárně inkoust.
 <b>Jammed</b>	<b>Problém s tiskárnou</b> Odstraňte zaseknutý papír.

Chybové hlášení	Provedení opravy
<b>Settings Changed<sup>3</sup></b>	<b>Problém s tiskárnou</b> Obnovte nastavení do stavu, v němž je možné tiskárnu používat.
 <b>Print Error</b>	<b>Problém s tiskárnou</b> Vypněte tiskárnu i fotoaparát; zkontrolujte, zda u tiskárny nedochází k problémům, a poté oba přístroje znovu zapněte.
 <b>Cannot Print<sup>4</sup></b>	<b>Problém s vybraným snímkem</b> Použijte tisk z počítače.

<sup>3</sup> Toto hlášení se zobrazí například v případě, že je z tiskárny vyjmut zásobník papíru. Během zadávání tiskových nastavení ve fotoaparátu tiskárnu nepoužívejte.

<sup>4</sup> Snímky pořízené jinými přístroji nemusí být možné pomocí tohoto fotoaparátu vytisknout.

## Tipy pro pořizování snímků

Pokud si nejste jistí, jak pořádit požadovaný snímek, nahlédněte do následujícího textu.

### Ostření



#### „Zaostření na objekt“

- **Pořízení fotografie objektu, který není ve středu displeje**

Zaostřete na předmět, který je ve stejné vzdálenosti jako požadovaný objekt. Následně zvolte kompozici a snímek pořáďte.

Namáčknutí spouště (str. 9)

- **Nastavení režimu [AF Mode] (str. 27) na hodnotu [Face/iESP]**
- **Pořizování snímků v režimu [AF Tracking] (str. 27)**

Fotoaparát automaticky zaměří na pohyb objektu a nepetržitě na něj zaostří.

- **Snímání tmavých objektů**  
Osvětlení AF usnadňuje ostření. [AF Lampa.] (str. 29)
- **Snímání v situacích, kdy je obtížné použít automatické ostření**

V následujících případech zaostřete na předmět (namáčknutím spouště) s vysokým kontrastem, který je ve stejné vzdálenosti jako vybraný objekt. Poté zvolte kompozici a snímek pořáďte.

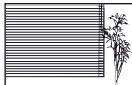
Objekty s nízkým kontrastem



Pokud se uprostřed displeje objeví extrémně jasné objekty



Objekt bez svislých čar<sup>1</sup>

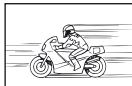


- <sup>1</sup> Efektivní je též připravení snímku, při němž zaostřujete s fotoaparát v svislé poloze a před pořízením snímku jej vrátíte do vodorovné polohy.

Pokud jsou objekty v různé vzdálenosti



Rychle se pohybující objekt



Objekt mimo střed snímku



## Chvění fotoaparátu



### „Pořizování snímků s eliminací chvění fotoaparátu“

- **Pořizování snímků pomocí funkce [Image Stabilizer] (str. 29)**  
Obrazový snímač<sup>1</sup> se pohybuje za účelem eliminace chvění fotoaparátu, i když není citlivost ISO zvýšena. Tato funkce je efektivní také při fotografování při velkém zvětšení.  
<sup>1</sup> Zařízení, které pojmá světlo přijímané objektivem a převádí je na elektrické signály.
- **Snímání videosekvencí pomocí režimu [IS Movie Mode] (str. 31)**
- **Volba možnosti [Sport] ve scénickém režimu (str. 12)**  
Režim [Sport] používá krátkou expoziční dobu, což může snížit míru rozmazání způsobeného pohybem objektu.
- **Pořizování snímků s použitím vysoké citlivosti ISO**  
Je-li nastavena vysoká citlivost ISO, snímky mohou být pořizovány s krátkou expoziční dobou i v místech, kde není možné použít blesk.  
„Citlivost ISO“ (str. 23)

## Expozice (jas)



### „Pořizování snímků s přiměřeným jasnem“

- **Pořizování snímků pomocí funkce [Face/IESP] (str. 27)**  
Pro obličej při protisvětle se nastaví vhodná expozice a obličej bude rozjasněn.
- **Pořizování snímků s použitím blesku [Fill In] (str. 22)**  
Jas objektu v protisvětle je zvýšen.

- **Pořizování snímků scény s bílými plážemi nebo sněhem**

Vyberte možnost [Beach & Snow] ve scénickém režimu (str. 12).

- **Pořizování snímků s použitím expoziční kompenzace (str. 22)**

Upravte jas během sledování displeje, na němž je zobrazena fotografovaná scéna. Světlé objekty (např. sníh) jsou na snímcích obvykle tmavší než ve skutečnosti. Pomocí expoziční kompenzace proveďte nastavení v kladném směru (+), aby zobrazení bílé odpovídalo skutečnosti. Naproti tomu při snímání tmavých objektů je vhodné jas snížit.

## Barevný tón



### „Pořizování snímků v barvách odpovídajících skutečnosti“

- **Pořizování snímků s použitím vyvážení bílé (str. 23)**  
Ve většině prostředí lze obvykle dosáhnout nejlepších výsledků při použití režimu [WB Auto]. Při fotografování některých objektů je však dobré vyzkoušet i jiná nastavení. (Platí to zejména pro stíněné objekty pod jasným nebem, objekty současně osvětlené přírodním i umělým světlem apod.)



### „Pořizování ostřejších snímků“

- **Pořizování snímků s optickým transfokátorem**

Při pořizování snímků nepoužívejte digitální transfokátor (str. 28).

- **Pořizování snímků s použitím nízké citlivosti ISO**

Je-li snímek pořízen s vysokou citlivostí ISO, může vznikat šum (malé barevné tečky a barevné nerovnoměrnosti, které v původní scéně nejsou), který se projeví zrnitostí snímku.

„Citlivost ISO“ (str. 23)



### „Proloužení výdrže baterií“

- **Nastavte režim [Power Save] (str. 40) na hodnotu [On]**

### Přehrávání



#### „Přehrávání snímků ve vnitřní paměti a na kartě“

- **Vyjmutí karty a zobrazení snímků ve vnitřní paměti**


„Vložení a vyjmutí baterie a karty (běžně dostupné)“ (str. 4)

### Úpravy



#### „Vymazání zvuku nahraného ke statickému snímku“

- **Při přehrávání snímku nahrajte přes původní zvuk ticho**


„Přidávání zvuku ke statickým snímkům  [U]“ (str. 32)



## Seznam nastavení dostupných v jednotlivých režimech










Podrobnosti o **SCN** viz „Seznam nastavení **SCN**“ (str. 58).

Podrobnosti o stínovaných oblastech viz „Seznam nastavení **MAGIC**“ (str. 60).

	<b>P</b>	<b>IAUTO</b>	<b>BEAUTY</b>	<b>MAGIC</b>	
Transfokátor	✓	✓	✓	✓	✓
Blesk	✓	*1	*1	✓	-
Makro	✓	-	✓	✓	✓
Samospoušť	✓	✓	✓	✓	✓
Expoziční kompenzace	✓	-	-		✓
Vyvážení bílé	✓	-	-		✓
Citlivost ISO	✓	-	-	-	-
Série	✓	-	-	-	-
Velikost snímku	✓	✓	*1		✓
Komprese	✓	✓	✓	✓	✓
AF Mode	✓	-	-	-	*1
Digital Zoom	✓	-	✓	-	-
Image Stabilizer	✓	✓	✓	✓	✓
AF Lampa	✓	✓	✓	✓	✓
Průvodce ikonami	✓	✓	✓	✓	✓
Date Stamp	✓	✓	✓	✓	-

\*1 Některé funkce nelze nastavit.

## Seznam nastavení SCN

									
Transfokátor	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
Blesk	*1	-	-	*1	*1	*1	✓	*1	-
Makro	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Samospoušť	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Expoziční kompenzace	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vyvážení bílé	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Citlivost ISO	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Série	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Velikost snímku	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Komprese	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF Mode	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓
Digital Zoom	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	✓
Image Stabilizer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF Lampa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Průvodce ikonami	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Date Stamp	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\*1 Některé funkce nelze nastavit.

					
Transfokátor	✓	✓	✓	✓	✓
Blesk	-	*1	-	*1	-
Makro	-	-	-	-	-
Samospoušť	✓	✓	✓	✓	✓
Expoziční kompenzace	-	-	-	-	-
Vyvážení bílé	-	-	-	-	-
Citlivost ISO	-	-	-	-	-
Série	-	-	-	-	-
Velikost snímku	✓	✓	✓	✓	✓
Komprese	✓	✓	✓	✓	✓
AF Mode	-	✓	✓	✓	-
Digital Zoom	✓	✓	✓	✓	✓
Image Stabilizer	✓	✓	✓	✓	✓
AF Lampa	✓	✓	✓	✓	✓
Průvodce ikonami	✓	✓	✓	✓	✓
Date Stamp	✓	✓	✓	✓	✓

\*1 Některé funkce nelze nastavit.

## **Seznam nastavení MAGIC**

	<b>Pop Art</b>	<b>Pin Hole</b>	<b>Fish Eye</b>	<b>Drawing</b>	<b>Soft Focus</b>
Expoziční kompenzace	✓	✓	–	–	✓
Vyvážení bílé	✓	✓	–	–	✓
Velikost snímku	✓	✓	✓	*1	✓

	<b>Punk</b>	<b>Sparkle</b>	<b>Watercolor</b>	<b>Reflection</b>	<b>Miniature</b>
Expoziční kompenzace	✓	✓	✓	✓	✓
Vyvážení bílé	–	✓	✓	✓	✓
Velikost snímku	✓	*1	*1	✓	✓

\*1 Některé funkce nelze nastavit.

## **Dodatek**

### **Péče o fotoaparát**

#### **Povrch**

- Očtete opatrně měkkým hadříkem. Je-li povrch silně znečištěn, namočte hadřík ve slabém roztoku mýdla a pečlivě očistěte. Očtete povrch vlhkým hadříkem a pak osušte. Pokud jste používali přístroj u moře, očtete jej hadříkem namočeným v čisté vodě a pak vysušte.

#### **Displej**

- Očtete opatrně měkkým hadříkem.

#### **Objektiv**

- Prach vyfoukejte stlačeným vzduchem a očistěte prodávanou utěrkou na optiku.

- ! Nepoužívejte silná rozpouštědla, jako je benzen či alkohol, ani chemicky upravené utěrky.
- ! Ponecháte-li objektiv znečištěný, může dojít ke zplesnivění.

#### **Baterie/napájecí adaptér USB**

- Jemně očtete měkkým hadříkem.

### **Skladování**

- Pokud fotoaparát nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterii, napájecí adaptér USB a kartu a uložte jej na suchém, chladném, dobře větraném místě.
- Pravidelně vkládejte baterii a prověřujte funkčnost přístroje.
- ! Neukládejte přístroj na místa, kde se pracuje s chemikáliemi – mohlo by dojít ke vzniku koroze.

### **Použití samostatně prodáváného napájecího adaptéru USB**

K tomuto fotoaparátu lze připojit samostatně prodáváný napájecí adaptér USB (F-3AC). S tímto fotoaparátem nepoužívejte žádný jiný napájecí adaptér USB. S napájecím adaptérem F-3AC používejte pouze kabel USB dodaný s fotoaparátem. Nepoužívejte s tímto fotoaparátem žádný jiný napájecí adaptér USB.

Je-li napájecí adaptér F-3AC připojen, nelze provádět snímání.

### **Používání samostatně prodávané nabíječky**

Nabíječka (UC-50, prodávána samostatně) může být použita k nabíjení baterie.

### **Použití nabíječky a napájecího adaptéru USB-v zahraničí**

- Nabíječku nebo napájecí adaptér USB lze použít ve většině domácích zdrojů napětí s rozsahem od 100 V do 240 V stř. (50/60 Hz) po celém světě. Tvar zásuvky, a tedy i potřebné vidlice, se může v různých zemích lišit. Proto pro nabíječku nebo napájecí adaptér USB podle potřeby použijte vhodnou redukci. Podrobnosti vám sdělí váš prodejce nebo cestovní kancelář.
- Nepoužívejte cestovní měniče napětí, protože by mohly vaši nabíječku nebo napájecí adaptér USB poškodit.

## Použití karty

### Karty kompatibilní s tímto fotoaparátem

Běžně dostupné karty SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (více informací o kompatibilních kartách naleznete na webové stránce společnosti Olympus).



- Fotoaparát lze používat i bez paměťové karty, jelikož snímky lze ukládat do jeho vnitřní paměti.

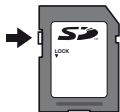
### Karta Eye-Fi

- Karta Eye-Fi se při používání může zahřívat.
- Při použití karty Eye-Fi může dojít k rychlejšímu vybití baterie.
- Při použití karty Eye-Fi může fotoaparát pracovat pomaleji.

### Přepínač karty SD/SDHC/SDXC na ochranu proti zápisu

Karty SD/SDHC/SDXC na sobě mají přepínač na ochranu proti zápisu.

Je-li přepínač na straně „LOCK“, není možné na kartu zapisovat, odstraňovat z ní data ani ji formátovat. Chcete-li zápis povolit, vraťte přepínač do původní polohy.



### Formát

Před prvním použitím nebo poté, co byly použity v jiných fotoaparátech nebo počítačích, je třeba karty naformátovat.


### Kontrola úložiště snímků

Indikátor paměti informuje o tom, zda je při snímání a přehrávání používána interní paměť nebo karta.

### Indikátor aktuální paměti

: Je používána vnitřní paměť.

: Je používána karta.

-  Dokonce ani po použití funkcí [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image] a [All Erase] nejsou data z karty zcela vymazána. Chcete-li mít jistotu, že se k vašim osobním datům nedostane cizí osoba, před vyhozením kartu fyzicky poškodte.

- Nelze přepínat mezi kartou a vnitřní paměti. Při používání vnitřní paměti nejprve vyjměte kartu.

### Čtení z karty a zápis na kartu

Když fotoaparát při snímání zapisuje data, indikátor aktuální paměti svítí červeně. Nikdy neotevírejte kryt baterie/karty ani neodpojujte kabel USB. Pokud tak učiníte, může kromě poškození snímků dojít také k tomu, že interní paměť či karta nebude již dále použitelná.

## Počet uložitelných snímků (statických snímků)/délka nahrávání (videosekvence) při použití vnitřní paměti a paměťových karet

! Hodnoty počtu uložitelných statických snímků a délky nahrávání jsou přibližné. Skutečná kapacita se liší na základě podmínek snímání a použité karty.

### Statické snímky

Velikost snímku	Komprese	Počet uložitelných snímků	
		Vnitřní paměť	Karta SD/SDHC/SDXC (4 GB)
16M 4608×3456	FINE	3	430
	NORM	7	860
8M 3264×2448	FINE	7	860
	NORM	15	1 700
5M 2560×1920	FINE	12	1 390
	NORM	24	2 690
3M 2048×1536	FINE	20	2 210
	NORM	39	4 430
2M 1600×1200	FINE	32	3 640
	NORM	65	7 290
1M 1280×960	FINE	50	5 640
	NORM	101	11 280
VGA 640×480	FINE	202	20 670
	NORM	371	41 340
16:9S 1920×1080	FINE	5	3 350
	NORM	10	6 530

## Videosekvence

Velikost snímku	Snímková frekvence	Nahrávací čas			
		Vnitřní paměť		Karta SD/SDHC/SDXC (4 GB)	
		Se zvukem	Bez zvuku	Se zvukem	Bez zvuku
720 1280×720	30 sn./s	8 s	9 s	16 min	17 min
	15 sn./s	17 s	18 s	31 min	34 min
WGA 640×480	30 sn./s	18 s	18 s	33 min	35 min
	15 sn./s	34 s	37 s	64 min	70 min

- Maximální velikost souboru s videosekvencí je 2 GB, a to bez ohledu na kapacitu karty.

### Zvýšení počtu snímků, které lze pořídit

Vymažte z interní paměti či karty nepotřebné snímky. V případě mazání důležitých snímků je nejprve uložte do počítače nebo jiného zařízení.

[Erase] (str. 18, 34), [Sel. Image] (str. 34), [All Erase] (str. 35), [Memory Format]/[Format] (str. 36)



## Ochranné známky

- Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Inc.
- Logo SDXC je ochranná známka společnosti SD-3C, LLC.
- Eye-Fi je registrovaná ochranná známka společnosti Eye-Fi, Inc.
- Powered by ARCSOFT.
- Všechny ostatní názvy společností a produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Software fotoaparátu může zahrnovat software třetích stran. Použití jakéhokoli softwaru třetích stran podléhá podmínkám, které byly vymezeny vlastníky nebo poskytovateli licence daného softwaru a za nichž je software poskytován.

Tyto podmínky a další informace vztahující se k softwaru třetích stran naleznete v souboru PDF s informacemi o softwaru. Tento soubor je k dispozici na dodávaném disku CD-ROM nebo na adrese:

<http://www.olympus.co.jp/en/support/irmsg/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Dále zmiňované normy použité v systému souborů fotoaparátu jsou standardy „Design Rule for Camera File System/DCF“ stanovené asociací Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Fotoaparát

<b>Typ výrobku</b>	: Digitální fotoaparát (umožňuje fotografování a přehrávání snímků)
<b>Systém záznamu</b>	
<b>Statické snímky</b>	: Digitální záznam, formát JPEG (je v souladu s normou Design rule for Camera File system (DCF))
<b>Platné normy</b>	: Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
<b>Zvuk se statickými snímky</b>	: Formát Wave
<b>Videosekvence</b>	: AVI Motion JPEG
<b>Paměť</b>	: Interní paměť, karta SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi
<b>Effektivní počet pixelů</b>	: 16 000 000 pixelů
<b>Obrazový snímač</b>	: 1/2,3" snímač CCD (základní barevný filtr)
<b>Objektiv</b>	: Olympus, 4,2 až 52,5 mm, f3.0 až 5,9 (odpovídá 24,0 až 300,0 mm na 35 mm kinofilmovém přístroji)
<b>Expozimetrický systém</b>	: Digitální měření ESP, bodový systém měření
<b>Expoziční doba</b>	: 4 až 1/2 000 s
<b>Vzdálenost při fotografování</b>	
<b>Normální</b>	: 0,2 m až ∞ (W), 0,9 m až ∞ (T)
<b>Makro</b>	: 0,2 m až ∞ (W), 0,9 m až ∞ (T)
<b>Režim super makro</b>	: 0,01 m až ∞ (f=6.61 mm (pevné nastavení))
<b>Displej</b>	: 3,0" barevný displej TFT, 460 800 bodů
<b>Konektor</b>	: Multi-konektor (konektor USB, A/V OUT)
<b>Automatický kalendář</b>	: 2 000 až 2 099

---

**Provozní podmínky**

---

<b>Teplota</b>	: 0 °C až 40 °C (provoz)/ -20 °C až 60 °C (skladování)
<b>Vlhkost</b>	: 30% až 90% (provoz)/10% až 90% (skladování)

---

**Napájecí zdroj** : Jedna lithium-iontová baterie Olympus (LI-50B)

---

**Rozměry** : 104,3 mm (Š) × 60,2 mm (V) × 28,3 mm (H)  
(bez výčnělků)

---

**Hmotnost** : 170 g (včetně baterie a karty)

---

---

**Lithium-iontová baterie (LI-50B)**

---

**Typ výrobku** : Lithium-iontová nabíjecí baterie

---

**Model č.** : LI-50BA/LI-50BB

---

**Standardní napětí** : 3,7 V (stejnoseměrný proud)

---

**Standardní kapacita** : 925 mAh

---

**Životnost baterie** : Přibližně 300 plných nabití (závisí na použití)

---

**Provozní podmínky**

---

**Teplota** : 0 °C až 40 °C (dobíjení)

---

---

**Napájecí adaptér USB (F-2AC)**

---

**Model č.** : F-2AC-2B/F-2AC-1C/F-2AC-3C/F-2AC-4C/F-2AC-5C/F-2AC-1D/  
F-2AC-3D/F-2AC-4D/F-2AC-5D/F-2AC-6D

---

**Požadavky na napájení** : Střídavý proud, 100 až 240 V (50 až 60 Hz)

---

**Výstup** : F-2AC-2B: Stejnoseměrný proud 5 V, 500 mA  
F-2AC-1C/F-2AC-3C/F-2AC-4C/F-2AC-5C/F-2AC-1D/F-2AC-3D/F-2AC-4D/  
F-2AC-5D/F-2AC-6D: Stejnoseměrný proud 5 V, 550 mA

---

**Provozní podmínky**


---

**Teplota** : 0 °C až 40 °C (provoz)/  
-20 °C až 60 °C (skladování)

---

Technické údaje a konstrukce se mohou bez předchozího upozornění změnit.

# BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

	<b>VAROVÁNÍ</b> <b>NEBEZPEČÍ ÚRAZU</b> <b>ELEKTRICKÝM</b> <b>PROUDEM</b> <b>NEOTEVŘEM</b>	
VAROVÁNÍ: PRO SNIŽENÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÍ ČÁST). VÝROBEK NEOBSAHUJE ŽÁDNÉ UŽIVATELSKY OPRAVITELNÉ DÍLY. OPRAVY SVĚŘTE POUZE AUTORIZOVANÉMU SERVISU OLYMPUS.		



Vykličník v trojúhelníku vás upozorňuje na důležité pokyny týkající se provozu a údržby tohoto výrobku, uvedené v příložené dokumentaci.



## NEBEZPEČÍ

Použití výrobku bez dodržení pravidel, která udává toto označení, může vést k těžkému úrazu nebo smrti.



## POZOR

Použití výrobku bez dodržení pravidel, která udává toto označení, může vést k úrazu nebo smrti.



## VAROVÁNÍ

Použití výrobku bez dodržení pravidel, která udává toto označení, může vést k lehkému zranění osob, poškození přístroje nebo ztrátě dat.

## POZOR!

**NEVYUŠTĚJTE PŘÍSTROJ VODĚ, NEPOUŽÍVEJTE HO VE VLHKÉM PROSTŘEDÍ A NEROZEBÍREJTE JEJ. HROZÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.**

## Obecná bezpečnostní opatření

**Přečtěte si všechny pokyny** – Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny k použití. Ušchovejte všechny návody k obsluze a dokumenty pro další použití.

**Čištění** – Před čišněním přístroj vždy vytažením ze zásuvky odpojte od elektrické sítě. K čištění použijte pouze vlhký hadřík. Nikdy nepoužívejte žádná tekutá nebo aerosolová čistidla ani organická rozpouštědla.

**Příslušenství** – Používejte pouze příslušenství doporučené společností Olympus. Vyhněte se tak nebezpečí úrazu a poškození přístroje.

**Voda a vlhkost** – U výrobků odolných proti povětrnostním vlivům si pečlivě prostudujte příslušnou část návodu.

**Umístění** – Aby nedošlo k poškození fotoaparátu, použijte jej pouze se stabilními stativy, stojany a držáky.

**Napájení** – Používejte pouze napájecí zdroje uvedené na štítku přístroje.

**Blesk** – Pokud během nabíjení fotoaparátu pomocí napájecího adaptéru USB přijde bouřka, ihned adaptér vytažením ze zásuvky odpojte od elektrické sítě.

**Cizí předměty** – Nikdy do přístroje nevkládejte kovové předměty. Mohlo by dojít ke zranění osob.

**Teplota** – Přístroj nikdy nepoužívejte ani neskladujte v blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, kamna, sporáky a jiná zařízení vyzařující teplo, včetně stereo zesilovačů.

## Zacházení s fotoaparátem



## POZOR

• **Nepoužívejte fotoaparát v prostředí s hořlavými nebo výbušnými plyny.**

• **Nepoužívejte blesk ani diodu LED (včetně osvětlení AF) pro fotografování lidí (kojenčů, malých dětí apod.) z bezprostřední blízkosti.**

• Musíte být ve vzdálenosti alespoň 1 metr od tváří fotografovaných osob. Spuštění blesku v bezprostřední blízkosti očí může způsobit dočasnou ztrátu zraku.

- **Dbejte, aby malé děti, kojenci a zvířata nebyli v dosahu fotoaparátu.**
- Vždy používejte a ukládejte fotoaparát mimo dosah malých dětí, hrozí následující rizika vážného úrazu:
  - Zamotání řemene fotoaparátu okolo krku může vést k úškrcení.
  - Může dojít k polknutí nebo vdechnutí baterií, karty nebo jiných malých částí.
  - Náhodné spuštění blesku do jejich vlastních očí nebo do očí jiného dítěte.
  - Náhodné poranění o fotoaparát a jeho pohyblivé díly.
- **Fotoaparátům nemířte do slunce ani jiných silných zdrojů světla.**
- **Nepoužívejte a neskladujte fotoaparát na prašných nebo vlhkých místech.**
- **Při snímání nezakrývejte blesk rukou.**
- **Používejte pouze paměťové karty SD/SDHC/SDXC nebo karty Eye-Fi. Nikdy nepoužívejte jiné typy karet.** Jestliže do fotoaparátu omylem vložíte jiný typ karty, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko. Kartu nezkoušejte vyjmout násilím.
- **Pokud je napájecí adaptér USB příliš horký nebo vydává neobvyklý hluk, zápach či kouř, odpojte jej ze zásuvky a ihned jej přestaňte používat. Poté se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.**

## VAROVÁNÍ

- **Pozorujete-li neobvyklé chování, kouř, zápach nebo hluk z přístroje, okamžitě jej přestaňte používat.**
- Bateria nikdy nevyjímejte holými rukama, může dojít k popálení.
- Fotoaparát neobsluhujte mokřima rukama. Přístroj by se mohl přehřát, vybuchnout, vzplanout, způsobit úraz elektrickým proudem nebo by jeho dožití k jeho závadě.
- **Neponechávejte fotoaparát na místech vystavených vysokým teplotám.**
- Zabráňte tak poškození fotoaparátu a za určitých okolností i požáru. Nabíječku a síťový adaptér USB nepoužívejte, jsou-li zakryty (např. příkrývkou). Hrozbí přehřátí a požár.
- **Zacházejte s fotoaparátem opatrně, může dojít ke vzniku nízkoteplotních popálenin.**
- Fotoaparát obsahuje kovové části, jejichž přehřátí může způsobit nízkoteplotní spálení. Dbejte těchto pokynů:
  - Při delším použití se fotoaparát zahřeje. Pokud přístroj držíte v tomto stavu delší dobu, může dojít k popálení.
  - Při použití za extrémně nízkých teplot může teplota některých částí fotoaparátu klesnout pod teplotu okolí. Při použití za nízkých teplot noste rukavice.

- **Pozor na řemínek.**
- Dávejte si pozor na řemínek při nošení fotoaparátu. Může se snadno zachytit o okolní předměty a způsobit vážné poškození.
- Přístroj obsahuje jemné a technologicky náročné díly, neponechávejte jej proto v následujících prostředích, ať již v chodu či vypnutý:
  - Na místech s vysokou teplotou a vlhkostí, případně s extrémními změnami teplot. Na místech vystavených přímému slunečnímu světlu, v automobilech, na plážích, v blízkosti zdrojů tepla a zvlhčovačů.
  - Na místech prašných a písčitých.
  - V blízkosti hořlavých a výbušných látek.
  - Ve vlhkém prostředí (koupelny, bazény) nebo na dešti. Při použití výrobků odolných proti povětrnostním vlivům si přečtěte návod k obsluze.
  - Na místech vystavených ořesům.
- Fotoaparát nevystavujte pádům, nárazům ani ořesům.
- Pokud fotoaparát připevňujete na stativ nebo jej z něj snímáte, otáčejte šroubem na stativu, nikoli na fotoaparátu.
- Před přepravou fotoaparátu demontujte stativ a další příslušenství jiných společností než OLYMPUS.
- Nedotýkejte se elektrických kontaktů přístroje.
- Nevystavujte fotoaparát přímému slunci. Může dojít k poškození objektivu a závěrky, barevným změnám, poškození obrazového snímače nebo k požáru.
- Za objektiv netahajte a netlačte na něj.
- Před uložení přístroje na delší dobu baterie vyjměte. Uložte jej na suchém, chladném, dobře větraném místě, aby nedošlo ke srážení vlhkosti a ke korozi. Po delším uložení vyzkoušejte přístroj zapnutím a stisknutím spouště, zda správně funguje.
- Fotoaparát může začít pracovat nesprávně, pokud je používán v blízkosti silných magnetických či elektromagnetických polí, rádiových vln nebo vysokého napětí, která jsou vydávána například televizory, mikrovlnnými troubami, herními konzolami, hlasitými reproduktory, velkými motory, rádiovými nebo televizními věžemi či přenosovými věžemi. V takových případech fotoaparát vypněte a vyjměte baterii; před dalším používáním vložte baterii a zapněte fotoaparát.
- Vždy mějte na paměti omezení popsaná v návodu.

## Opatření týkající se manipulace s bateriemi

**Dodržením těchto důležitých pokynů zabráníte vytečení, přehřátí, požáru nebo výbuchu baterie a úrazu elektrickým proudem nebo požáru.**

### NEBEZPEČÍ

- Ve fotoaparátu je použita lithiium-iontová baterie předepsaná společností Olympus. Nabíjejte ji pouze pomocí k tomu určené nabíječky nebo napájecího adaptéru USB. Nepoužívejte žádné jiné nabíječky ani napájecí adaptéry USB.
- Baterie nikdy nespalujte ani nezahřívajte v mikrovlnných troubách, na ploténkách, ve vysokotlakých nádobách atd.
- Nikdy neoponechávajte fotoaparát na nebo v blízkosti elektromagnetických zariadení. Prístroj by sa mohl prehrievat, vzplanout nebo vybuchnout.
- Nezkračujte kontakty baterie kovovými predmety.
- Pri prenášaní a ukládaní baterií buďte opatrní, aby nedošlo ke zkratování vývodů kovovými predmety, např. šperky, sponkami, spojovacím materiálem, klíči apod. Zkrat by mohl způsobit přehřívání, výbuch nebo požár s následným popálením nebo poškozením.
- Baterie nevystavujte přímému slunečnímu světlu ani vysokým teplotám, např. v automobilu, v blízkosti tepelných zdrojů apod.
- Při použití postupujte podle návodu, zabráníte vytečení baterií nebo poškození jejich kontaktů. Nikdy se nepokoušejte baterie rozestat ani upravit, např. pájením.
- Vyteče-li baterie a kapalina se dostane do očí, vypláchněte je proudem čisté studené vody a vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Baterie ukládejte mimo dosah malých dětí. Dojde-li k náhodnému požití baterie, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Pokud baterii z fotoaparátu nelze vyjmout, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko. Baterii nevyjímejte násilím. Poškození povrchu baterie (vrpy apod.) mohou být příčinou přehřátí a výbuchu.

### POZOR

- Neponořujte baterie do kapalin, například do sladké nebo slané vody.
- Používejte vždy baterie předepsané pro tento výrobek, zabráníte poškození, vytečení, přehřátí baterie nebo požáru a výbuchu.
- Baterie vkládejte pečlivě podle návodu k použití.
- Pokud se baterie nenabíjí v předepsaném čase, přerušete nabíjení a nepoužívejte ji.
- Nepoužívejte poškozené baterie.
- Pokud baterie vyteče, začne zapáchat, změni barvu nebo se zdeformuje nebo se při použití objeví jiné neobvyklé projevy, přestaňte přístroj používat a okamžitě odstraňte z blízkosti ohně.
- Vyteče-li baterie a kapalina potřísní kůži nebo oděv, svlékněte oděv a opláchněte okamžitě postiženou oblast čistou studenou tekoucí vodou. Dojde-li k popálení kůže, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Zabraňte silným otřesům nebo trvalým vibracím baterií způsobených pádem nebo nárazem. Prístroj by mohl vybuchnout, prehrievat se nebo vzplanout.

### VAROVÁNÍ

- Před použitím baterii vždy pečlivě prohlédněte, zda neteče, nemá jinou barvu, není zdeformovaná nebo jinak poškozená.
- Při delším používání se baterie může hodně zahřát. Aby nedošlo k popálení, nevyjímejte ji okamžitě po použití fotoaparátu.
- Před uloženíem fotoaparátu na delší dobu baterii vždy vyjměte. Vytečení nebo přehřívání může způsobit požár, zranění nebo závadu.
- Při ukládání baterie na delší dobu zvolte ke skladování chladné místo.
- V tomto fotoaparátu je použita jedna lithiium-iontová baterie Olympus. Používejte předepsanou baterii. Pokud je použit nesprávný typ baterie, může dojít k explozi.
- Spotřeba energie fotoaparátu se liší v závislosti na funkcích, které používáte.
- Při níže popsaných podmínkách je energie spotřebovávána nepřetržitě a baterie se rychle vybije.
  - Transfokátor je používán opakovaně.
  - Opakované namáčknutí tlačítka spouště v režimu snímání, které aktivuje automatické ostření.
  - Obrázek je na LCD obrazovce zobrazen delší dobu.
  - Fotoaparát je připojen k tiskárně.

- Používání vybité baterie může způsobit, že se fotoaparát vypne bez zobrazení varování o stavu baterie.
- Lithium-iontová baterie Olympus je navržena pro použití pouze s digitálním fotoaparátem Olympus. Nepoužívejte ji s jinými zařízeními.
- Pokud se na kontakty baterie dostane vlhkost nebo mastnota, může dojít k poškození. Před použitím baterii důkladně otrejte suchým hadříkem.
- Baterie vždy nabijte před prvním použitím nebo pokud nebyla delší dobu používána.
- Při použití fotoaparátu za nízkých teplot se snažte uchovat fotoaparát i baterii co nejdéle v teple. Baterie, jejíž výkon za nízkých teplot poklesl, se po zahřátí chová opět normálně.
- Před delší cestou, zejména do zahraničí, si kupte náhradní baterie. Během cestování může být získání vhodných baterií obtížné.
- Baterie recyklujte a pomozte tak chránit přírodní zdroje naší planety. Budete-li nefunkční baterie vyházet, nepamenejte zakrýt jejich kontakty a vždy dodržujte místní předpisy a nařízení.

## Napájecí adaptér USB

- Dodávaný napájecí adaptér USB F-2AC byl navržen pouze pro tento fotoaparát. Tímto napájecím adaptérem USB nete nabíjet jiné fotoaparáty.
- Dodaný napájecí adaptér USB F-2AC nepřípustně k jiným zařízením než k tomuto fotoaparátu.
- Zásuvný napájecí adaptér USB: Dodávaný napájecí adaptér USB F-2AC je určen k použití v svislé poloze nebo upevnění na zeď.

## Používejte pouze předepsanou dobíjecí baterii, nabíječku baterií a napájecí adaptér USB.

Důrazně doporučujeme s tímto fotoaparátem používat pouze originální předepsanou nabíjecí baterii, nabíječku a napájecí adaptér USB od společnosti Olympus. Při použití jiné nabíjecí baterie, nabíječky nebo napájecího adaptéru USB může dojít k požáru nebo zranění osob kvůli netěsnosti, zahřátí, vzplanutí nebo poškození baterie. Společnost Olympus nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo škody, které mohou vzniknout používáním baterie, nabíječky baterií nebo napájecího adaptéru USB, které nejsou originálními příslušenstvími Olympus.

## Displej

- Na displej netlačte silou, může dojít k jeho poškození, prasknutí, obraz se může rozmazat nebo může dojít k poruše režimu přehrávání.
- V horní i spodní části se na obrazovce mohou objevit světlé pruhy, nejedná se o závadu.
- Hrany úhlopříčně orientovaných objektů se mohou jevit stupňovitě. Nejedná se o závadu; tento jev je méně patrný v režimu přehrávání.
- Na místech s nízkými teplotami může displej trvat delší dobu, než se zapne, nebo může dočasně dojít ke změně barev. Při použití na extrémně chladných místech je dobré umístit fotoaparát občas na teplé místo. Standardní zobrazení, které bylo za nízkých teplot zhoršené, se na displeji obnoví při normální teplotě.
- Displej tohoto produktu je vyroben s vysokou přesností, avšak může se na něm objevit vadný pixel. Tyto pixely nemají žádný vliv na ukládané snímky. Specifická struktura displeje může mít při pohledu z různých úhlů za následek nerovnoměrnost barev a jasu. Nejedná se o závadu.

## Právní a jiná upozornění

- Olympus nenese žádnou odpovědnost ani záruku za škody způsobené použitím přístroje, ani za náklady spojené s jeho použitím, ani za nároky třetích stran, vzniklé v souvislosti s nefunkčností nebo nesprávným použitím přístroje.
- Olympus nenese žádnou odpovědnost ani záruku za škody způsobené použitím přístroje, ani za náklady spojené s jeho použitím, vzniklé v souvislosti s vymazáním obrazových dat.

## Omezení záruky

- Společnost Olympus neposkytuje žádnou záruku, výslovnou ani předpokládanou, týkající se obsahu těchto psaných materiálů a programu. Za žádných okolností neručí za žádné škody způsobené předpokládanou obchodovatelností produktu nebo jeho vhodností pro určitý účel ani za žádné následné, náhodné ani nepřímé škody (mimo jiné ztráty zisku, narušení chodu firmy nebo ztráty obchodních informací) vzniklé při použití a v souvislosti s použitím těchto tištěných materiálů, programu nebo vlastního přístroje. Někteří země nedovolují vyloučení nebo omezení záruky odpovědnosti za způsobené nebo náhodné škody ani záruky vyplývající ze zákona. Uvedené omezení se proto nemusí vztahovat na všechny uživatele.
- Společnost Olympus si vyhrazuje všechna práva na tento návod k obsluze.

## Výstraha

Nepovolené fotografování nebo použití materiálů chráněných autorským právem může porušovat toto právo. Olympus nenese žádnou odpovědnost za nepovolené fotografování, kopírování a další činnosti uživatele, porušující autorské právo vlastníků.

## Ochrana autorských práv

Všechna práva vyhrazena. Žádná část těchto tištěných materiálů ani programu nesmí být reprodukována nebo používána v žádné formě a žádným způsobem, mechanickým ani elektronickým, rozmnožována, včetně kopírování a záznamu, nebo použití v jiných systémech pro sběr a vyhledávání informací, bez předchozího písemného svolení společnosti Olympus. Výroba neručí za použití informací v těchto tištěných materiálech ani programech, ani za škody, vzniklé v souvislosti s použitím těchto informací. Olympus si vyhrazuje právo měnit funkce a vřbavu přístrojů a obsah těchto publikací a programů bez dalších závazků a předchozího upozornění.

## Upozornění FCC

- Radiové a televizní interference
- Změny nebo úpravy výšlovně neschválené výrobcem mohou mít za následek ukončení oprávnění uživatele používat toto zařízení. Toto zařízení bylo testováno a splňuje omezení pro digitální zařízení FCC B dle části 15 pravidel FCC. Tato omezení poskytl dostatečnou ochranu před škodlivými interferencemi při instalaci v obyčejných oblastech.
- Zařízení vytváří, používá a vysílá radiofrekvenční energii a není-li nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může rušit rádiovou komunikaci.
- Nezaručujeme však, že v určité instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje rušení radiového nebo televizního příjmu, což lze určit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli rušení odstranit jedním z následujících způsobů:
  - Upravte nebo přemístěte anténu pro příjem.
  - Zvyšte vzdálenost mezi fotoaparát a přijímačem.
  - Připojte zařízení k zásuvce v jiném obvodu, než do které je zapojen přijímač.
  - Obrat se na prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika s žádostí o pomoc. K připojení fotoaparátu k počítači s portem USB používejte pouze dodaný kabel USB OLYMPUS.

Veškeré neoprávněné změny nebo úpravy zařízení mají za následek ukončení oprávnění uživatele k jeho užívání.

## Pouze pro zákazníky v Severní a Jižní Americe

### Pro zákazníky v USA

Prohlášení o shodě  
Číslo modelu: VR-370/D-785  
Obchodní název: OLYMPUS  
Odpovědná strana:

### OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Adresa: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,  
Center Valley, PA 18034-0610, USA  
Telefonní číslo: 484-896-5000

V souladu se standardy FCC  
PRO DOMÁCÍ NEBO KANCELÁŘSKÉ POUŽITÍ

Zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:  
(1) Zařízení nesmí vytvářet škodlivé rušení.  
(2) Zařízení musí přijmout veškeré rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí narušení funkčnosti.

### Informace pro zákazníky v Kanadě

Toto digitální zařízení třídy B odpovídá požadavkům kanadské směrnice ICES-003.

### CELOSVĚTOVÁ OMEZENÁ ZÁRUKA OLYMPUS – PRODUKTY PRO DIGITALIZACI OBRAZU

Společnost Olympus zaručuje, že se u dodaných produktů Olympus® pro digitalizaci obrazu a souvisejících příslušenství Olympus® (samostatně označované jako „produkt“ a společně jako „produkty“) nevyskytne vada materiálu ani zpracování při normálním používání a údržbě po dobu jednoho (1) roku od data zakoupení. Pokud se u jakéhokoli produktu během ročního záručního období projeví vada, zákazník musí vadný produkt vrátit kterémukoli servisnímu středisku Olympus podle níže popsánoho postupu (viz část „CO DĚLAT, KDYŽ JE NUTNÝ SERVIS“).

Společnost Olympus dle vlastního uvážení opraví, vymění nebo upraví vadný produkt, za předpokladu, že šetření společnosti Olympus a výrobní kontrola zjistí, že (a) k vadě došlo při běžném a správném používání a že (b) produkt je kryt omezenou zárukou. Oprava, výměna nebo úprava vadných produktů je podle této dohody jedinou povinností společnosti Olympus a jediným nápravným opatřením pro zákazníka.



Zákazník je zodpovědný za uhrazení nákladů na doručení produktů do servisního střediska společnosti Olympus. Společnost Olympus nemá povinnost provadět preventivní údržbu, instalaci, odinstalaci nebo údržbu. Společnost Olympus si vyhrazuje právo (i) použít pro záruční a jiné opravy opravené, renovované nebo opravitelné použité součástky (které splňují standardy společnosti Olympus pro zajištění kvality) a (ii) provést jakékoli změny interních nebo externích částí produktu nebo jeho funkcí bez závazku začlenit tyto změny do produktu.

### **CO NENÍ KRYTO OMEZENOU ZÁRUKOU**

Pod tuto záruku nespadají a společnosti Olympus nejsou žádným způsobem, výslovným ani předpokládaným, garantovány:

- (a) produkty a příslušenství od jiných výrobců než společnosti Olympus nebo produkty nenesoucí značku OLYMPUS (za záruční krytí produktů a příslušenství jiných výrobců, které jsou distribuovány společností Olympus, jsou zodpovědní výrobci těchto produktů a příslušenství v souladu s podmínkami a trváním záruk těchto výrobců);
- (b) žádné produkty, které byly demontovány, opravovány, upravovány nebo modifikovány jinými osobami než autorizovaným servisním technikem, nebyla-li jiné osobě oprava písemně povolena společností Olympus;
- (c) vady nebo poškození produktů vzniklé v důsledku opotřebení, nesprávného používání, hrubého zacházení, nedbalosti, zanesení pískem, polítky tekutinami, nárazů, nesprávného skladování, neprovedení plánovaných servisních činností a údržby, úniku elektrolytu z baterie a použití příslušenství a spotřebního materiálu jiného výrobce než společnosti OLYMPUS nebo v důsledku použití produktu s nekompatibilními zařízeními;
- (d) softwarové programy;
- (e) spotřební materiály (mimo jiné lampa, inkoust, papír, fólie, výtisk, negativy, kabely a baterie); a/nebo
- (f) produkty, které nemají správně umístěné a zaznamenané sériové číslo Olympus, nejde-li o model, na který společnost Olympus sériové číslo neumísťuje a nezaznamenává.

S VÝJIMKOU VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÉ ZÁRUKY SPOLEČNOST OLYMPUS NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY TÝKAJÍCÍ SE PRODUKTŮ, PŘÍMÉ ČI NEPŘÍMÉ, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ NEBO VZNIKAJÍCÍ URČITÝM STATUTEM, PŘÍKAZEM, KOMERČNÍM POUŽITÍM ČI JINAK, MIMO JINÉ ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE VHDNOSTI, TRVANLIVOSTI, NÁVRHU, PROVOZU NEBO STAVU PRODUKTŮ (NEBO KTERÉKOLI JEJICH ČÁSTI) NEBO OBCHODOVATELNOSTI PRODUKTŮ NEBO JEJICH VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL NEBO TÝKAJÍCÍCH PORUŠENÍ PATENTU, AUTORSKÝCH PRÁV NEBO JINÝCH VLASTNICKÝCH PRÁV ZDE POUŽITÝCH NEBO OBSAŽENÝCH.

JSOU-LI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY APLIKOVÁNY V DŮSLEDKU PŘÁVA, MAJÍ TRVÁNÍ OMEZENÉ NA DOBU OMEZENÉ ZÁRUKY.

NĚKTERÉ STÁTY TOTO OMEZENÍ ZÁRUK NEBO OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI NEMUSEJÍ UZNAT, TAKŽE VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ A VÝJIMKY NEMUSÍ PLATIT.

ZÁKÁZNIK MŮŽE MÍT ODLIŠNÁ NEBO DALŠÍ PŘÁVA A NÁROKY, KTERÉ SE LIŠÍ DLE STÁTU.

ZÁKÁZNIK UZNÁVÁ A SOUHLASÍ, ŽE SPOLEČNOSTI OLYMPUS NEBUDE ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ PŘÍPADNÉ ŠKODY VZNIKLE V DŮSLEDKU OPOZDŘENÉHO DODÁNÍ, SELHÁNÍ PRODUKTU, KONSTRUKCE PRODUKTU, VÝBĚRU NEBO PRODUKCE, ZTRÁTY SNÍMKŮ NEBO DAT NEBO POŠKOZENÍ NEBO JAKÉKOLI JINÉ PŘÍČINY, AŽ UŽ ZODPOVĚDNOST VZNIKÁ SMLOUVOU, PŘEČINEM (VČETNĚ NEDBALOSTI A PŘÍSNÉ ZODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT) NEBO JINAK. SPOLEČNOST OLYMPUS V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ZODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY JAKÉHOKOLI TYPU (MIMO JINÉ ZA ZTRÁTY ZISKU NEBO ZTRÁTY POUŽITÍM) BEZ OHLEDU NA TO, ZDA SPOLEČNOST OLYMPUS O MOŽNOSTI TAKOVÉ ZTRÁTY NEBO ŠKODY VÍ.

Záruky poskytnuté libovolnou osobou, mimo jiné prodejcem, zástupcem, obchodníkem nebo agentem společnosti Olympus, které nejsou v souladu nebo jsou v konfliktu s podmínkami omezené záruky, nebudou pro společnost Olympus závazné, nebudou-li vyjádřeny písemně a výslovně schváleny autorizovanými pracovníky společnosti Olympus. Tato omezená záruka je kompletní a výhradní prohlášení o zárukách, které společnost Olympus poskytuje s ohledem na produkty, a nahrazuje všechny předchozí a aktuální ústní nebo písemné smlouvy, ujednání, návrhy a komunikace týkající se tohoto předmětu. Omezená záruka je určena výhradně pro původního zákazníka a nelze ji přenést nebo přepsat.

### CO DĚLAT, KDYŽ JE NUTNÝ SERVIS

Zákazník musí před odesláním produktu společnosti Olympus za účelem servisu přenést veškerá obrazová či jiná data uložená v produktu na jiné obrazové nebo datové paměťové zařízení a/nebo odstranit film z produktu.

SPOLEČNOST OLYMPUS ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NEBUDE ZODPOVĚDNÁ ZA ULOŽENÍ NEBO UCHOVÁNÍ OBRAZOVÝCH ČI JINÝCH DAT ULOŽENÝCH V PRODUKTU, KTERÝ OBDRŽÍ ZA ÚČELEM OPRAVY, NEBO ZA FILM OBSAŽENÝ V PRODUKTU K OPRAVĚ. SPOLEČNOSTI OLYMPUS TAKÉ NEBUDE ZODPOVĚDNÁ ZA ŠKODY V PŘÍPADĚ ZTRÁTY NEBO POŠKOZENÍ OBRAZOVÝCH ČI JINÝCH DAT BĚHEM PROVÁDĚNÍ OPRAVY (MIMO JINÉ V PŘÍPADĚ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY, ZTRÁTU ZISKU NEBO ZTRÁTU POŠKOZENÍ) BEZ OHLEDU NA TO, ZDA SPOLEČNOST OLYMPUS O MOŽNOSTI TAKOVÉ ZTRÁTY NEBO POŠKOZENÍ VÍ.

Produkt pečlivě zabalte s využitím dostatečného množství balícího ochranného materiálu, aby nedošlo k poškození během převozu, a doručte jej autorizovanému prodejci produktů Olympus, který vám produkt prodal, nebo předplacenou a pojištěnou zásilkou odešlete do některého z našich servisních středisek Olympus.

Vraťte-li produkty za účelem opravy, zásilka musí obsahovat:

- 1 Prodejní doklad s datem a místem nákupu.
- 2 Kopii této omezené záruky **se sériovým číslem produktu, které odpovídá sériovému číslu na produktu** (nejde-li o model, na který společnost Olympus sériové číslo neumistuje a nezaznamenává).
- 3 Podrobný popis problému.

4 Vzorové výtisky, negativy, digitální výtisky (nebo soubory na disku), jsou-li k dispozici a souvisejí-li s problémem.

Jakmile bude oprava dokončena, produkt vám bude vrácen předplacenou zásilkou.

### KAM ODESLAT ZAŘÍZENÍ K OPRAVĚ

Adresu nejbližšího servisního střediska naleznete v části „CELOSVĚTOVÁ ZÁRUKA“.

### MEZINÁRODNÍ ZÁRUČNÍ SLUŽBA

Mezinárodní záruční služba je k dispozici v rámci této záruky.

#### Pro zákazníky v Evropě



Značka „CE“ značí, že tento produkt splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví, životní prostředí a ochranu zákazníka. Fotoaparátý označené symbolem „CE“ jsou určeny pro evropský trh.



Tento symbol [přeškrtnutá popelnice s kolečky WEEE Annex IV] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v rámci EU.

Nelikvidujte tento přístroj s běžným domovním odpadem.

Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.



Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice 2006/66/ES, Dodatek II] značí oddělený sběr použitých baterií v zemi EU.

Nelikvidujte baterie s běžným domovním odpadem. Likvidujte je pomocí systému sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

## Záruční podmínky

- 1** Pokud je tento produkt zakoupený u autorizovaného distributora Olympus v rámci obchodní oblasti Olympus Europa Holding GmbH, jak je stanoveno na webových stránkách <http://www.olympus.com>, a ukáže se být vadným v průběhu platné záruční doby, a to i přes jeho řádné používání (v souladu s písemným návodem k použití a manipulaci), bude bezplatně opraven nebo podle uvážení společnosti Olympus vyměněn. Pro uplatnění této záruky musí zákazník před uplynutím platné záruční doby vzít produkt k prodeji, kde byl zakoupen, nebo do jiného servisního centra firmy Olympus v rámci obchodní oblasti Olympus Europa Holding GmbH, jak je stanoveno na internetové stránce: <http://www.olympus.com>. Během roční celosvětové záruky může zákazník odevzdat výrobek v kterémkoli servisním centru společnosti Olympus. Mějte na paměti, že servisní centra Olympus nejsou ve všech zemích.
- 2** Zákazník dopraví produkt k prodeji nebo do autorizovaného servisního centra Olympus na vlastní riziko a ponese všechny náklady vzniklé při přepravě produktu.

## Záruční podmínky

- 1** „Japonská společnost OLYMPUS IMAGING CORP. (2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507.) poskytuje roční celosvětovou záruku. Tato celosvětová záruka musí být uplatněna v autorizovaném servisním centru Olympus před zahájením jakékoli záruční opravy. Tato záruka platí pouze v případě, že byl v servisním centru Olympus předložen záruční list a doklad o zakoupení produktu. Vezměte prosím na vědomí, že tato záruka je doplněná záruka a nemá vliv na zákonná práva zákazníka podle legislativy státu určující podmínky prodeje spotřebního zboží.“
- 2** Tato záruka se nevztahuje na následující případy a zákazník bude požádán o zaplacení nákladů na opravu, dokonce i v případě vad, ke kterým došlo v záruční době uvedené výše.
- Jakákoliv vada, ke které došlo kvůli nesprávnému zacházení (jako je například provedení operace, která není popsána v návodu nebo jiných materiálech s pokyny).
  - Jakákoliv vada, ke které došlo kvůli opravě, úpravě, čištění atd., při činnosti, která byla provedena někým jiným než společností Olympus nebo jejím autorizovaným servisním centrem.
  - Jakákoliv vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli přepravě, pádu, nárazu atd. po zakoupení produktu.
  - Jakákoliv vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli požáru, zemětřesení, povodním, úderu blesku nebo jiným přírodním katastrofám, znečištění životního prostředí a nepravdělným zdrojům napětí.

- Jakákoliv vada, ke které došlo kvůli nedbalému nebo nesprávnému skladování (jako je například uchovávání produktu v prostředí s vysokými teplotami či vlhkostí nebo blízko repelentů, jako je naftalen, nebo škodlivých drog atd.).
  - Jakákoliv vada, ke které došlo například kvůli vybitým bateriím.
  - Jakákoliv vada, ke které došlo kvůli vniknutí písku, bláta apod. do vnitřní části produktu.
  - Pokud není tento záruční list vrácen s produktem.
  - Pokud byly provedeny jakékoli změny v záručním listu ohledně roku, měsíce a data nákupu, jména zákazníka, jména prodejce a sériového čísla.
  - Pokud není s tímto záručním listem předložen doklad o zakoupení.
- 3** Záruka se vztahuje pouze na tento produkt, nevztahuje se na jiná příslušenství, jako je například obal, řemínek, kryt objektivu a baterie.
- 4** Výhradní zodpovědnost společnosti Olympus je v rámci této záruky omezena na opravu nebo výměnu produktu. V rámci záruky je vyloučena jakákoliv zodpovědnost za nepřímou nebo následnou ztrátu či škodu jakéhokoliv druhu vzniklou zákazníkově nebo způsobenou zákazníkem kvůli vadě produktu, obzvláště pak za ztrátu nebo škodu způsobenou na objektivě, filmech nebo jiných zařízeních či příslušenství používaných s produktem, případně za jakoukoli ztrátu vyplývající z opožděné opravy nebo ztráty dat. Závazné zákonné předpisy zůstávají tímto neotčený.

## Poznámky k platnosti záruky

- 1** Tato záruka bude platná pouze v případě, pokud je záruční list náležitě vyplněn společností Olympus nebo autorizovaným prodejcem nebo pokud jiný dokument obsahuje dostatečný důkaz. Proto se prosím ujistěte, že je správně vyplněno vaše jméno, jméno prodejce, sériové číslo, rok, měsíc a den zakoupení nebo že je k tomuto záručnímu listu připojena originální faktura nebo prodejní doklad (s označením jména prodejce, datem nákupu a typem produktu). Společnost Olympus si vyhrazuje právo odmítnout bezplatný servis v případě, že není záruční list zcela vyplněn nebo pokud není připojen žádný z výše uvedených dokumentů nebo pokud jsou obsažené informace nekompletní nebo nečitelné.
- 2** Záruční list lze vystavit jen jednou, proto si jej uschovejte na bezpečném místě.
- \* Více informací o autorizovaném mezinárodním servisní síti společnosti Olympus najdete na webových stránkách <http://www.olympus.com>.

### Záruční podmínky

- 1 Pokud se tento produkt ukáže být vadným v průběhu platné záruční doby až jednoho roku od zakoupení produktu, a to i přes jeho řádné používání (v souladu s dodaným písemným návodem k použití a manipulaci), bude bezplatně opraven nebo podle uvážení společnosti Olympus vyměněn. Přeje-li si zákazník záruku uplatnit, musí před uplynutím platné záruční doby jednoho roku dopravit produkt k prodejci, kde byl zakoupen, nebo do jiného servisního centra firmy Olympus uvedeného v pokynech, a zažádat o potřebné opravy.
- 2 Zákazník dopraví produkt k prodejci nebo do autorizovaného servisního centra Olympus na vlastní riziko a ponese všechny náklady vzniklé při přepravě produktu.
- 3 Tato záruka se nevztahuje na níže uvedené případy. Zákazník proto bude požádán o uhrazení nákladů na opravu, a to i pokud se vada objeví v ročním záručním období stanoveném výše.
  - a. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli nesprávnému zacházení (jako je například provedení operace, která není popsána v návodu nebo jiných materiálech s pokyny).
  - b. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli opravě, úpravě, čištění atd., při činnosti, která byla provedena někým jiným než společností Olympus nebo jejím autorizovaným servisním centrem.
  - c. Jakákoli vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli přepravě, pádu, nárazu atd. po zakoupení produktu.
  - d. Jakákoli vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli požáru, zemětřesení, povodním, úderu blesku nebo jiným přírodním katastrofám, znečištění životního prostředí a nepravdivým zdrojům napětí.
  - e. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli neobalému nebo nesprávnému skladování (jako je například uchovávání produktu v prostředí s vysokými teplotami či vlhkostí nebo blízko repelentů, jako je naftalen, nebo škodlivých drog atd.), při nesprávné údržbě atd.
  - f. Jakákoli vada, ke které došlo například kvůli vybitým bateriím.
  - g. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli vniknutí písku, bláta apod. do vnitřní části produktu.
  - h. Pokud není tento záruční list vrácen s produktem.
  - i. Pokud byly v záručním listu provedeny jakékoli změny ohledně roku, měsíce a data nákupu, jména zákazníka, jména prodejce a sériového čísla.
  - j. Pokud není s tímto záručním listem předloženo doklad o zakoupení.

- 4 Tato záruka se vztahuje pouze na výrobek, nevztahuje se na jiná zařízení příslušenství, jako jsou například kryt, řemínek, kryt objektivu a baterie.
- 5 Výhradní zodpovědnost společnosti Olympus je v rámci této záruky omezena na opravu nebo výměnu produktu. V rámci záruky je vyloučena jakákoliv zodpovědnost za nepřímou nebo následnou ztrátu či škodu jakéhokoli druhu vzniklou zákazníkovi nebo způsobenou zákazníkem kvůli vadě produktu, obzvláště pak za ztrátu nebo škodu způsobenou na objektivě, filmech nebo jiných zařízeních či příslušenství používaných s produktem, případně za jakoukoli ztrátu vyplývající z opožděné opravy nebo ztráty dat.

### Poznámky:

- 1 Zákonná práva zákazníka jsou touto zárukou doplněna, ne však dotčena.
- 2 Pokud máte jakékoli dotazy ohledně této záruky, obraťte se na autorizované servisní centrum společnosti Olympus uvedené v pokynech.

### Poznámky k platnosti záruky

- 1 Tato záruka bude platná pouze v případě, že je záruční list-liště vyplněn společností Olympus nebo autorizovaným prodejcem. Proto se prosím ujistěte, že je správně vyplněno vaše jméno, jméno prodejce, sériové číslo, rok, měsíc a den zakoupení.
- 2 Záruční list lze vystavit jen jednou, proto si jej uschovejte na bezpečném místě.
- 3 Všechny žádosti zákazníka o opravu v zemi, kde byl produkt zakoupen, podléhají záručním podmínkám vydaným prodejcem společnosti Olympus v dané zemi. Pokud místní prodejce společnosti Olympus nevdá zvláštní záruku nebo pokud se zákazník nenachází v zemi zakoupení produktu, budou použity mezinárodní záruční podmínky.
- 4 Je-li to možné, tato záruka je platná po celém světě. Autorizovaná servisní centra společnosti Olympus uvedené v této záruce ji budou respektovat.
- \* Informace o mezinárodní síti servisních center společnosti Olympus naleznete v připojeném seznamu.

### Omezení záruky

Společnost Olympus neposkytuje žádnou záruku, výslovnou ani předpokládanou, týkající se obsahu těchto psaných materiálů a programu. Za žádných okolností neručí za žádné škody způsobené předpokládanou obchodovatelností produktu nebo jeho vhodností pro určitý účel ani za žádné následné, náhodné ani nepřímé škody (mimo jiné ztráty zisku, narušení chodu firmy nebo ztráty obchodních informací) vzniklé při použití a v souvislosti s použitím těchto tištěných materiálů, programu nebo vlastního přístroje. Některé země nedovolují vyloučení nebo omezení záruky odpovědnosti za způsobené nebo náhodné škody. Uvedená omezení se proto nemají vztahovat na všechny uživatele.



<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Sídlo: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburk, Německo  
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61  
Dodávky zboží: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Německo  
Poštovní adresa: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburk, Německo

### Evropská technická podpora zákazníků:

Navštivte naše domovské stránky <http://www.olympus-europa.com>

Nebo zavolejte na BEZPLATNOU LINKU\*: **00800 – 67 10 83 00**

Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Itálie, Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie.

\* Někteří operátoři (mobilních) telefonních sítí nepovolují volání čísel +800 nebo před nimi vyžadují zvláštní předvolbu.

Pro všechny ostatní evropské země nebo v případě, když se nemůžete dovolat na výše uvedené číslo, použijte prosím následující  
PLACENÁ ČÍSLA: **+49 180 5 – 67 10 83** nebo **+49 40 – 237 73 48 99**.

Naše poradenské linky jsou k dispozici od 9:00 do 18:00 středoevropského času (od pondělí do pátku).

### Autorizovaní distributoři

Czech Republic: **OLYMPUS CZECH GROUP S.R.O.**  
Evropská 176  
160 41 Praha 6  
info-linka pro technické dotazy:  
+420 800 167 777  
[www.olympus.cz](http://www.olympus.cz)